

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 29—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT” Újságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 3.
VII. évfolyam, 170. szám. **Vasárnap**

II. Károly király Öfelsége nagy beszédet mondott a sibiui hadnagyavatáson

Az idegenellenőrzési törvény rendelkezése lesz irányadó az állampolgárságukat veszített lakosokra nézve

(BUCURESTI.) Sibiuból érkezett jelentések szerint, Öfelségét II. Károly királyt az állomáson a patriárka-miniszterelnökkel az élén a hadügyi és légügyi miniszterek, továbbá a polgári és katonai előkelőségek fogadták és rendkívül lelkes ünneplésben részesítették. Az állomásról az uralkodó kíséretével együtt a gyalogsági tisztiiskolába ment, ahol ugyancsak fényes fogadtatásban volt része. Az itt lezajlott ünnepségek után az uralkodó, akinek elutazása előtt kihallgatáson megjelent Thierry francia meghatalmazott miniszter, megbízás folytán, a francia testnevelés legmagasabb érdemrendjét, nyújtotta át, istentiszteleten vett részt. A hadnagyavatási ünnepségek során Argheseanu tábornok hadügyminiszter kijelentette, hogy Öfelsége akarataiból ez a tiszti évfárat a „Selimbar” elnevezést fogja viselni annak emlékeztetőül, hogy a Sibiui melletti Selimbaron Mihai Viteazul fejedelem csapatai legvőzték az ellenséget. Argheseanu tábornok beszédében ezután részletesen ismertette a selimbari győzelmet, amikor Mihai Viteazul kardot ragadva állott csapatainak élére és szerezte meg a győzelmet. Az ut nyitva állott volna Alba-lulia felé is, ha nem jött volna közbe az árulás. A hadügyminiszter nagy tetszéssel fogadott beszédét így fejezte be: „Ti, akik ezeket a dicsőséges idöket tartjátok eszményként szemétek előtt, kiáltások mindnyájan: Eljen második Károly király!” Argheseanu tábornok beszédére Öfelsége a következő szavakkal válaszolt: „Megkülönböztetett szeretettel üdvözlöm fiatal bajtársaimat, akik ma lépnek be a hadsereg kötelékébe. Szükségesnek tartom hangsúlyozni, hogy a „Selimbar” az egész élet jelképes elnevezése. A selimbari ütközet történelmünkben annak a százados álomnak kezdetét jelenti, amely atyám uralkodása alatt valósult meg. Az első és legfontosabb törvény, amit meg kell tanulni a katonának, a rendíthetetlen hit. 1599-től 1918-ig nem vett ki népünk lelkéből a hit és bizakodás a történelem igazságában. A második erény a bátorság. Mihai Viteazul és társai nem mindennapi ellenfélt győzték le. A harmadik erény az áldozatkészség. Mindenik katona hivatásának meggyőződésnek kell lennie. Tudnia kell, hogy ezekben a nehéz idöokban bármikor sor kerülhet rá, bármikor a legnagyobb áldozatot kérhetik tőle. Nemcsak élete feláldozása lehet ez, hanem békében is, fegyelmélettség az élet bármely pillanatában. Legyenek lelkeikbe mélyen és kitörülhetetlenül belevéve azok az erények, amelyek őseinket ékesítették. Ha követitek ezeket az erényeket, méltók lesztek ti is őseitekhez. Bátorság fiúk!”

Öfelsége beszédét szünni nem akaró éljenzés követte. Majd a 276 új hadnagy díszmenetben vonult el az uralkodó előtt, aki később bejegyezte nevét a gyalogsági tisztiiskola aranykönyvébe.

Az uralkodó szavaira Bala Petru hadnagy válaszolt és megköszönte Öfelsége szavait. Majd diszebed következett.

AZ ÁLLAMPOLGÁRSÁGI REVIZIO ÜGYE

Az állampolgársági revizióval kapcsolatosan a belügyminisztérium az országban lévő rendőrségeknek a következő körrendeletet küldötte: Az 1938. január 21-iki 169. számú rendelet törvény és az állampolgársági revizióra vonatkozó szabályzat figyelembe vételével a bírósági döntések, az állampol-

gársági lajstromból való törlésre nézve azoknál, akik jogosulatlanul kerültek a névsorba, illetve minden rájuk vonatkozó döntés a belügyminisztériumon kívül végrehajtás céljából az illetékes polgármesterekkel és primárokkal is közlendők. A szabályzat 56-ik szakasza értelmében a primárok kötelesek azután gondoskodni az idevonatkozó döntések végrehajtásáról. Azokat, akik román állampolgárságukat elveszítették, idegeneknek kell tekinteni és törölni a hadsereg ellenőrzéséből. A primárok tartoznak ezeknek az egyének-

nek személyazonosságát megállapítani és városokban a rendőrségek, falvakban a csendőrségek útján megtenni a rájuk, mint idegenekre vonatkozó rendelkezéseket, a tartózkodási engedélyük meghosszabbításánál pedig az idegenellenőrzési törvények az irányadók.

EGYEB KORMÁNYINTÉZKEDÉSEK

Azoknak a külföldön élő egyéneknek ügyében, akiket az ország érdekei ellen való tevékenység címén megfosztottak állampolgárságuktól, vagyonát illetően, rövidesen rendelkezés történik. Az igazságügyminiszter e személyek vagyonának kezelésére gondnokot rendel ki, amely a további intézkedéseket a törvény értelmében megteszi.

Ma az igazságügyminisztériumban összeül a Legfőbb Törvényhozó Tanács a még üresedésben lévő bírósági helyek betöltésének megbeszélésére.

Messzemenő előzékenységet tanusít Franco tábornok Angliával szemben

Fontos minisztertanács Brágában a kisebbségi kérdésben - Baráti egyezség Ankara és Sárís között - Megkötötték az amerikai-angol-francia flottaegyezményt - A további harc mellett döntött a kínai haditanács

(LONDON. (Reuter.) Sir Robert Hodgson, a brit kormány burgosi megfigyelője Londonba érkezett és azonnal felkereste Chamberlain miniszterelnököt, akinek Halifax lord külügyminiszter jelenlétében referált a spanyolországi helyzetről. A beszámolóról egyelőre nem adtak ki hivatalos jelentést, de a beavatottak szerinti közlésből megállapítható, hogy az kedvező benyomást keltett. A Daily Express már nyíltan hangoztatja is, hogy a burgosi kormány messzemenőleg előzékeny magatartást tanusít a brit szándékokkal szemben és így a kereskedelmi hajók bombázásából eredő helyzeti feszültség nagymértékben csökkent. Feltűnést keltett a Daily Mail azon híradása is, hogy a brit kereskedelmi hajókat a jövőben Franco tábornok repülői részéről semmi bántódás sem fogja érni. A meglepetést az okozta, hogy a nyilvánosság egyáltalában tájékoztatlan Franco szándékai és a brit kormányának nyújtott garanciák mineműsége felől.

A Daily Telegraph and Morning Post a Hodgson-féle referátummal kapcsolatban azt írja, hogy amennyiben ez kielégítő és Franco tábornok tényleg mindent elkövet a brit érzékenységek megsértésének elkerülésére, úgy az ellenzék nagyon kellemetlen helyzetbe kerül, mert elveszti azt az alapot, amelyen állva állandóan támadja a kormányt. Mi sem volt könnyebb ugyanis — mondja a lap — mint az, hogy a brit érzékenységet és a brit nemzeti becsületet hozzák előtérbe minden olyan alkalomkor, amikor magánvállalatok magán sérelmeiről volt szó.

Az Observer szerint Hodgson referátuma következtében minden bizonynyal pontot lehet tenni a barcelonai fenyegetőzés által felkavart zűrzavar után. A komolynak pillanatig sem vett háborukeltési szándékot a nagyhatalmak együttes fellépése gyorsan leszerelte és

ha Franco tábornok a brit kereskedelmi hajók tevékenységének korlátozására egy kevesebb veszéllyel és minimális veszteséggel járó módszert fog alkalmazni, akkor a kedden összeülő plenáris benemavatózósi konferencia lezárhatja az önkéntesek útján való külföldi beavatkozások fenyegető veszélyét.

A prágai tárgyalások

(PRÁGA.) (Ceteka.) Hodzsa miniszterelnök kihallgatáson fogadta dr. Gerunskyt, az amerikai ruthén küldöttség vezérét, akivel hosszasan tárgyalt a ruszinszkói autonómia tökéletesítésének kérdésében. Gerunsky, aki azzal a céllal jött Európába, hogy a ruszin pártokat egységesítse, borulató nyilatkozatot adott megbeszéléseiről a sajtótudósítóknak.

(PRÁGA.) (Ceteka.) Hodzsa miniszterelnök a következő három napban nem tárgyal a kisebbségi kérdéssről, mert a minisztertanács az 1939. évi budgettel kénytelen foglalkozni.

(DÜRNHOLZ.) (SDP iroda.) Konrad Henlein jelenlétében és 25.000 ember részvétele mellett zajlottak le a dürnholzi szudétánémet gau-ünnepségek, amelyeken Konrad Henlein több beszédet tartott. Szónoklataiban Henlein hangoztatta, hogy ezeknek a lélekemelő ünnepségeknek kell bebizonyítaniok azt, hogy a csehszlovákiai németység egy emberként áll a jelszó mögött, amely így hangzik: „Tántoríthatatlanul előre a végső győzelemig.”

A kisebbségi statutumok

(PRÁGA.) (Ceteka.) Hodzsa miniszterelnök eljuttatta dr. Kundt és dr. Rosche szudétánémet képviselőkhöz az általa elkészített nemzetiségi statutumok részleteit és szemelvényekben a nyelvrendelet egyes pontjait. Ugyanakkor közölte, hogy a jövő héten a teljes tervezetet rendelkezésükre bo-

csátja. Szudétánémet részről a kérdésben még nem nyilatkoztak.

A CSEHSZLOVÁK HELYZET

(PRÁGA.) Tegnap Benes elnökletével a kisebbségi statutumok ügyében nagyfontosságú minisztertanács volt. Ugyan csak tegnap nyílt meg Prágában a Kisantant nagy turisztikai kiállítása a szokol-ünnepségekkel kapcsolatban és a kiállítás keretében Crudescu meghatalmazott miniszter irányítása mellett Románia is igen szép anyaggal képviselteti magát. Prágából jelentik azt is, hogy Hodzsa kihallgatáson fogadta a szlovák autonómisták, továbbá a kommunista, fasiszta és ruthén pártok vezetőit.

Funk miniszter nagy beszéde

(BERLIN.) (DNB) Funk nemzetgazdasági miniszter nagy beszédet tartott, amelyben kijelentette, hogy a Harmadik Birodalmat gazdaságilag csak a nemzeti szocializmus tudta talpraállítani és azt eredményezni, hogy ma Amerika és Anglia után a legnagyobb kereskedő állammá fejlődött.

CÁFOL AZ AUSZTRIAI KORMÁNYZÓ

(PÁRIS.) Bürckel ausztriai kormányzó a leghatározottabban megcáfolja azokat a híreket, amelyek a német és csztrák hitleristák közötti súlyos ellentéteket tárgyalták. Amiként minden alapot nélkülöznek és a lehető legkomolytalanabbak azok a hírek is, hogy a magyar határ mentén német csapatösszevonások történtek volna. Ilyen híreket csak a felelőtlen külföldi sajtó terjeszthet.

Flandin sürgeti a légi felszerelési iram fokozását

(PÁRIS.) (Reuter.) Flandin volt miniszterelnök az Echo de Paris hasábjain a légifelszerelés fokozását sürgeti

Maradék, paplan, vászon és selyem

Stellánál,

Regelc
Ferd. 24
Udvar-
ban !!!

és éles támadást intéz a kormány ellen, amely szerinte a munkásság jogtalan túlkövetelése miatt tehetetlenül nézi a legerőteljesebb szabotázst.

— Pedig — írja — Franciaország légi üzemének munkásai 25 százalékkal jobban díjazottak, mint bármelyik más ipari vállalat alkalmazottai. Könnyelműség tehát elvárni, hogy amíg az egész világ a legnagyobb mérvű légifelszerelést folytatja, addig Franciaországban egyre jobban csökken a termelés.

Flandin cikke Párisban igen nagy és kormánykörökben igen kínos meglepetést keltett.

Megkötötték a francia—török baráti egyezményt

(PÁRIS.) (Havas.) Francia politikai körökben elénk meglepedést váltott ki az a Quai d'Orsay részéről jött hivatalos közlés, hogy Ankara és Páris között baráti szerződés jött létre. Magáról a megállapodásról Bonnet külügyminiszter a sajtó tudósítói előtt a következőképpen nyilatkozott:

— Örömmel közölhetem, hogy a török és a francia kormányok között baráti szerződés jött létre, amelynek legfőbb célja a szandzsák és így a keleti helyzet végleges rendezése. Együtt a béke megszilárdításának kísérlete is, mely egyforma érdeke minden államnak.

Közölte továbbá Bonnet azt is, hogy a szerződés ünnepélyes aláírására szeptemberben kerül sor, mely alkalomra ő utazik le Ankarába. A francia sajtó hasábons cikkeiben közli az eseményt és örömeinek ad afelett kifejezést, hogy a demokráta Franciaországnak sikerült a totális államok zavartkeltő diplomáciai mesterkedéseit a Keleten meghusztítani és Páris érdekeit biztosítani. Ugyancsak Párisból közlik, hogy Bonnet magához kérte Phipps angol nagykövetet, akit részletesen felvilágosított a török-francia egyezményről.

EGYEZSÉG AZ OSZTRÁK ÁLLAMADÓSSÁGOK ÜGYÉBEN

(LONDON.) Az osztrák államadósságok ügyében Anglia és Németország között megegyezés jött létre. A kérdést rövidesen végleges formában rendezik és ugyanakkor Berlin és London kereskedelmi kapcsolatait is az eddiginél sokkal erőteljesebben teremtik meg. Ugyancsak Londonból jelentik, hogy Sundys képviselő ügyében tovább folyik az eljárás, bár az angol alsóház megtagadta a képviselő kiadatását.

IMREDEY ÉS KÁNYA BERLINBE ÉS RÓMÁBA UTAZNAK

(PÁRIS.) A magyar követség a leghatározottabban megcáfolja azokat a híreket, mintha Magyarországon kormányellenes puccs készülne. Ugyanakkor Budapestről jelenti az Új Nemzedék, hogy Imredey miniszterelnök Kánya külügyminiszter társaságában Berlinbe utazik látogatásra, majd Rómába foglak ellátogatni.

RALEA MINISZTER RÓMÁBAN

(RÓMA.) Ralea román munkaügyi miniszter ideérkezett és a román követ kíséretében hosszabb megbeszélést folytatott Lampini korporációs miniszterrel. Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy Daladier miniszterelnök hosszabb kihallgatáson fogadta Dinu Cesianu román meghatalmazott minisztert.

Koncentrikus jobboldali szovjetellenes támadások Franciaországban

(PÁRIS.) (Havas.) A jobboldali sajtó rendkívül éleshangú támadást intéz a

szovjet ellen abból az alkalomból, hogy a benemavatókózi konferencia eredményességét mindeztideig akadályozta és legutóbb is csak azért egyezett bele az önkéntesek elszállítási díjának megosztásába, mert erre Páris részéről komoly figyelmeztetést kapott. A legérdekesebb a Gringoire cikke, amelyben a lap a barcelonai fenyegetést is kizárólag a szovjet művének mondja. Állítható azzal támasztja alá, hogy állítólagos hiteles forrásból közli az ez év május 25-i barcelonai minisztertanács lefolyását. Ezen az ülésen három komintern megbízott vett részt, akik valamennyien követelték, hogy Valencia és Barcelona a külpolitikai vezetést adják át Moszkvának, különben kénytelenek lesznek minden segélyről lemondani. Juan Negrin miniszterelnök erre kényszerhelyzetében át is adta a külpolitikai vezetést Moszkva megbízottjainak, akik most is ott tartózkodnak és akik rávetették az ismert fenyegetés megtételére. A Gringoire azt is közli, hogy a fenyege-

A nyílt városok bombázása

(VALENCIA.) A nemzetiek tegnap ismét több helységet bombáztak. Londoni híradás szerint a nyílt városok bombázása ügyében a kiküldendő bizottságba Hollandia csak úgy hajlandó megbízottat küldeni, ha ezt mind a két spanyolországi hadviselő fél kéri.

Diplomaták Franconál

(BURGOS.) (Havas.) Franco tábornok magánkihallgatáson fogadta Ciocognani vatikáni és Pereira portugál követeket. A megbeszélésekről nem adta ki hivatalos jelentést.

Cáfolják Alicante bombázásának híreit

(BURGOS.) (Havas.) A nemzeti szocialista kormány a valenciai kormányzat által kiadott tegnapi jelentést erőteljesen cáfolja. A nyilatkozat szerint nemzeti repülőgépek e hó 26-ika óta nem bombázták Alicantet és így a valenciai jelentés nem más, mint részvét-keltő kóhizmány.

Takarodót fujt a japán kormány

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) Az az általános izgalom, amelyet az extraterritoriális jogok Japán részről való el nem ismerésének terve Washingtonban, Párisban és Londonban keltett, meghátrálásra kényszerítette Tokiót, ahonnan kijelentették, hogy az idegen hatalmak Japán tervezett lépését félreértették. A tokiói kormány ugyanis csak abban az esetben függesszi fel az idegen hatalmak extraterritoriális jogait, ha kiderülne, hogy az idegen alattvalók működése a japán hadsereg és annak tevékenysége ellen irányul, vagy a harcok folyamatát Tokióra nézve veszélyesen hátráltatja. Amint a fenti hírrel egyidejűleg Londonból közlik, a brit kormány, ezt a szépitő nyilatkozatot nem tartja kielégítőnek és ezért utasította tokiói követét, Craigiet, hogy Ugaki tábornoknál tiltakozzék. A tiltakozásban a nagykövet ki fogja jelenteni, hogy Nagyritannia a kérdés bármilyen formában való felhozását barátságtalan eljárásnak minősíti és fenttárja retorziós jogait. Hasonló demarszert tiltakozás készül Washington és Páris részéről is.

A nantesangi légi ütközet

(SANGHAI.) (Reuter.) A nantesangi légi ütközet részletei csak most váltak ismeretessé. A japán hadvezetőség jelentése szerint az ütközetben 55 kínai és japán bombavető vett részt. A vesz-

tés nagyon is komoly volt, mert Itáliában Milanót és Génauát akarták bombázni és ezt az egyik köztársasági, Madrid-i lap közölte is.

Itáliát is értesítették az amerikai—angol—francia flotta egyezményről

(LONDON.) (Reuter.) A brit kormány hivatalosan értesítette Olaszországot a legutóbb megkötött hármas tonna és kaliber tengerészeti megegyezésről és felszólította csatlakozásra. Itália kormánya kijelentette, hogy mielőtt a brit-olasz egyezmény életbe lép, a maga részéről azonnal csatlakozik a hármas megállapodáshoz.

Dánia és a spanyol kikötő kontroll (KOPENHÁGA.) (Havas.) A benemavatókózi konferencia Dániát is meghívta arra, hogy vegyen részt a spanyol kikötők nemzetközi kontrolljában. A dán kormány a meghívásra azzal felelt, hogy az ellenőrzést csak úgy vállalja, ha erre a hadviselő felek közösen felkéri.

teség a kínaiakra nézve szinte katasztrófális volt, mert 35 gépük vált harcképtelenné. A kínai főhadiszállás viszont mindössze 7 gép elvesztését ismeri be a japánok 28 gépével szemben. A Paris Soir munkatársa viszont, aki szemlélője volt az ütközetnek, 21 kínai és 14 japán gép pusztulását jelenti és megjegyzi, hogy a japán gépvezetők a túlerőben lévő kínaiakat végül is menekülésre kényszerítették.

Még mindig nincs szó hadüzenetről

(TOKIO.) (Domei.) A japán kormány legutóbbi minisztertanácsán a hadüzenet kérdésével foglalkozva, elhatározta, hogy azt még mindig nem teszi meg, mert általános vélemény szerint annak szükségességét a jelenlegi viszonyok mellett semmi sem teszi igazolttá.

BOMBAZÁPOR EGY KINAI VÁROSRA

(SANGHAI.) A japán repülők tegnap borzalmas erejű pusztítást végeztek Swatow városa felett. Ugyanakkor Tokióból jelentik, hogy a japán kormány az angol, francia és amerikai elhatározást követve, ugyancsak a hadihajók tonnasúlyának jelentős felemelését tervezi.

Haditanács Hankauban

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) A legfelsőbb kínai haditanács, amely a hadsereg főparancsnokból és a vezérkar vezetőiből áll, tegnap ülést tartott. A gyűlésen részt vett Csang-Kai-Sek marsall is, aki vázolta a minden oldalról fenyegető helyzetet és kérdést intézett a tábornokokhoz a küzdelem folytatását illetően. A tábornoki kar egyhanguan a harc folytatása mellett döntött és úgy határozott, hogy Hankeut minden körülmények között a végsőkig védeni fogja.

A pápa intervenciója Tokióban

(TOKIO.) (Domei.) A tokiói pápai nuncius megjelent Ugaki tábornok külügyminiszternél és a Szentatya azon óhaját fejezte ki, hogy a japán haderő legyen kíméletes és elnéző főleg a bombázások alkalmával a védtelen városi lakossággal szemben. Ugaki tábornok, aki a nunciust a legnagyobb tisztelettel fogadta, közölte, hogy a pápa óhaját továbbítani fogja illetékes körökhöz.

Ujabb légi bombázások

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) A japán légihaderő tegnap heves légi bombatámadást intézett Swatow kikötője és repülőtere, valamint Kanton katonai jellegű épületei ellen.

Öltszörös gyilkosság egy gyermek iránti rajongásból

(LONDON.) Newyorkból jelentik: Honoluluban egy példátlanul izgalmas és lélektani rejtélyekben bővelkedő bűnper tartja izgalomban a telepeseket és a bennszülötteket. A bűnper vádlottja egy Maria Sikyn nevű keresztény néger nő, akit ötrendbeli gyilkosság miatt halálra ítélték.

A bűnper tárgyalása során egészen szokatlan tényállás bontakozott ki. Egy cukorültetvényen, ahol néger és kínaiak dolgoztak, az egyik munkás feleségének gyermeke született. A gyermeket Umbe névre keresztelték el és a színes poronty rövidesen kedvence lett az ültetvény munkásainak. Az emberek vetekedtek az apróság kegyeiért és valóságos boldogságnak számított, ha a csecsemő egyiket, vagy másikat barátságos gögicseléssel kitüntette. A gyermek rajongói közül különösen kitűnt Maria Sikyn, aki szenvedélyes ragaszkodásával valósággal maga ellen ingerelte a cukorültetvény többi féltékeny munkását.

Ezek után történt, hogy az egyik regelen egy munkásházaspárt holtan találtak a házban. A nyomozás semmit sem tudott megállapítani és a boncolás sem derítette ki a halál okát. A rendőrorvos csak annyit állapított meg, hogy a halál mérgezőszerű tünetek között állott be. A nyomozás tehát befejeződött, de néhány héttel később ismét egy munkás halt meg a telepen hasonló körülmények között. A nyomozás ezúttal is ugyan olyan eredménytelen volt, mint az első esetben. Ekkor azonban már páni félelem tört ki a telep munkásai között, akik babonás félelemmel beszélték a rejtélyes haláleseteket. A helyzetet betetőzte, amikor röviddel később az előző esetekhez hasonlóan egy reggel házukban halva találták a kis Umbe szüleit.

A gyanu ekkor már Maria Sikynre terelődött. Tagadt, de a rendőrség ezúttal a vallatásnak egész különös módszerét alkalmazta teljes sikerrel. Egyes cellába zárták a néger nőt és azt mondták neki, hogy a kis Umbe halálában benne van a bevallása, hogy mi az igazság az öt rejtélyes haláleset körül, akkor láthatja a gyereket.

Maria Sikyn órákig tartó idegroham után megtört és vallott. Bevallotta, hogy a gyermek szüleit és még három embert, akikhez a gyermek legjobban vonzódott, megmérgezte, hogy a gyermek szeretetét kizárólag az ő maga számára biztosítsa. Olyan határtalan rajongást érzett a gyermek iránt, hogy mindenre képes lett volna, akár az egész telepet is kiirtotta volna, hogy végül a gyermek csak az övé maradjon.

A bíróság rendkívül izgalmas tárgyalás után halálra ítélte a mániakus néger nőt. A bűnper tárgyalása hihetetlen izgalomban tartja a gazdag sziget, amelyet különösen amerikai milliósok látogatnak nagy számban az évnek ebben a szakában.

A „Vurstli” szenzációja! H. G. Wells regényének megtestesítése:

„A láthatatlan ember”

(Omul invizibil)

— BANYABEOMLÁS ANGLIÁBAN. Birminghamból jelentik: A városból harminc kilométernyire egy bánya szán méter mélységben beomlott. Hét bányász meghalt, számosan megsebesültek.

Szeretet szelleme

Két hatalmas erő tusázik a világon: a szeretet és a gyűlölet. A szeretet, amely épít és a gyűlölet, amely rombol. Kétség nem fér hozzá, hogy mindenki, aki a világ igazi fejlődését őszinte szívvel akarja és aki becsületes lélekkel is munkálkodik az emberi együttérzés és összetartás megszületésén és irányelvül csak a szeretetet választhatja és sohasem a gyűlöletet. Mert a gyűlölet pillanatok alatt tönkre teheti azt, amit a szeretet hosszú évek áldozatkész, önzetlen munkájával életre hívott. Hiszen hogy mire is képes a szeretet, a testvéri együttérzés és együttmunkálkodás, az beszédesen nyilvánult most meg a városunkban legutóbb rendezett nagy szövetkezeti kiállításon és értekezleten. Tizenkét év alatt az összefogás csodákat teremtő erejével, néhány szövetkezetből közel ötszáz különféle termelési, foglalkozási és értékesítő szövetkezet születt meg. A tagok létszáma pedig 1-2 ezerről százezren felüli számra szökött fel. Vagy itt van a Kolping-szövetkezet. Hét év előtt száz tagja volt és az évi forgalma egymillió körül járt. Most, hét év múlva a tagok létszáma megközelíti az ezret, forgalma pedig a tizenöt-milliót, a segítségével pedig közel 100 ház épült fel. De bárhova nézünk a szövetkezeti mozgalomban, mindenütt ezt a nagy nekilendülést és fejlődést látjuk. Összeáll néhány cselekvésre kész, a kollektivitás gondolatától izzigverő áthatott ember és céltudatos, erélyes munkájuk szinte csodákat művel. A nehéz sorsban élő székely vidékek szegény lakossága e szövetkezetek révén tudja az erdőkiutalást, a különböző termények termelését és értékesítését intézményesen megszervezni. A házipítő szövetkezetek sok-sok kis-ember számára nyújtottak lehetőséget, hogy egy szerény kis otthon teremthessenek maguknak. Ő, még számtalan példáját lehetne felsorakoztatni a szeretet építőerejű tevékenységének. De talán ez a néhány példa is elegendő ahhoz, hogy belevéssé az emberek szívébe és tudatába, hogy minden gyűlölködéssnél több a szeretet és minden széthúzásnál nagyobb és diadalmasabb hatalom az összetartás. Csak élni kell ezzel a lehetőséggel. Élni a szeretet Krisztusadta ígéivel és azokat valószínűsítő építőerőkké formálni a lelkünkben és egész életünkben. Legyen tehát egyetlen nagy életirányító elvünk és világnézetünk minden tettünkben és minden akarásunkban a szeretet szelleme, a testvéri igaz összeszövetkezés, az áldozatkész és a közösség javát munkáló, áldott tevékenységben.

Az örök építésben — és sohse rombolásban.

Károly király Öfelsége kegyeletos módon emlékezett meg a világ-háboru egyik hős hadiönkénteséről

Hadnaggyá léptette elő halála után az uralkodó Donici szakaszvezetőt, aki lovasrohamra vezette osztagát az ellenséges gépfegyverekkel szemben

Az élők és a meghaltak lelki kapcsolatának ápolása Romániában ősidők óta kegyeletos hagyomány, amelynek gyökerei a románság régi, történelmi idejéig nyúlnak vissza. A halotti tor, a halott meggyászolása ünnep volt, amelyet az élők az elhunyt emlékének szenteltek. Különös kegyelettel és szeretettel ünnepelték meg azoknak a halottaknak az emlékét, akik életüket a világháborúban a haza oltárán áldozták fel. A román nép kegyelet tisztelő. „Az élők megemlékeznek a halottakról” — írja a kegyeleti ünneppel kapcsolatosan az elhunyt kiváló román történetíró: Vasile Parvan. És kihangsúlyozza a visszaemlékezés ünnepségeinek jelentőségét, mert a románságnál az elhunyt-ról való kegyeletos visszaemlékezés jellegzetes népi tulajdonság. Ünnepség, de nem a könnyek és a sajnálkozás részére, hanem megemlékezés az elhunyt szép életéről, erkölcsi értékeiről, a haza szolgálatában kifejtett munkájáról, amelyeket nem megkönnyezni, hanem elismerni, méltatni és méltányolni kell. A halottakról való megemlékezés alkalmas arra, hogy megerősítse a lelkeket, hogy követendő példát vegyenek róla a nemzet érdekében kifejtendő munkához.

Követve a románok őseinek szép hagyományát, akik sok évszázaddal ezelőtt éltek azon a területen, amelynek lakói jelenleg mi vagyunk, a most élő nemzedék sem feledkezhetik meg a dicső halottakról. Az elhunyt hősök és a mai idők nemzedéke között a lelki kapcsolat nem lazult meg. Tudunk még megemlékezni halottainkról és különösen mély kegyelettel tudunk gondolni hőseinkre. A mély együttérzés és hatalmas szolidaritás láthatatlan, de eltéphetetlen szála össze az örökkévalóságba költözötteket a még életben lévők lelkével.

Ezt a régi, hagyományos, szép szokást követte II. Károly király Öfelsége, amikor egy életben levő vitéz katonát kitüntetett, nem feledkezve meg egy elhunyt hősről sem. Az Országőr-Szervezet Legfőbb Parancsnoka nem feledkezett meg arról, hogy lelki kapcsolatot létesítsen a becsület mezején elesett hőssel. Öfelsége II. Károly király uyanis hadnaggyá léptette elő, „post mortem”, tehát halála után a világháborúban hősi halált halt Gheorghe Donici szakaszvezetőt.

Ki volt Gheorghe Donici? Öreg, közel 70 éves ember, előkelő moldovai bojár család sarja. Amikor a világháborúban Romániában a mozgósítást elrendelték, Gheorghe Donici hadiönkéntesnek jelentkezett és kérte a harctérre való kiküldését. Az öreg földbirtokos talán még nagyobb lelkesedéssel és hazaszeretettel küzdött a harctéren, mint a fiatal katonák, akiket énekelve bátorított a legfergetegesebb pergőtűz hevében. Gheorghe Donici felöltötte a huszárok díszes egyenruháját, amelyben csodamódon megfiatalodott és a IX.-ik Rosiori ezredben, amely a világháborúban a dicsőséges haditettek egész sorozatát hajtotta végre, a német gépfegyverek zakatolása közben adta ki a parancsot:

— Gyermekeim, utánam, előre!

A lovascsapat támadását az öreg szakaszvezető irányította és az öreg parancsnok vitézül esett el a becsület harcmézején. Husz év múlva II. Károly király Öfelsége leróta a hős halottal szemben a kegyelet adóját és hadnaggyá léptette elő a hősi halált halt Gheorghe Donicit. Ez a királyi nemeslelkűség és elismerés a fiatal nemzedék lelkében féltett emlékül marad meg, mint a nemzeti értékek örök kincsházában.

A turdai pénzhamisítási ügy a cluji ítélőtábla előtt

(CLUJ.) Campian Ioan turdai malomtulajdonos meg akart gazdagodni. Elhatározta tehát, hogy pénzt — százas érmeiket — hamisít. Meg is szervezte a bandát Baia Ludovic, Marcu Alexandru és hét más társával, akikkel együtt rövid előképzés után nekilátott a „munkának”. Csakhogy „beütött az elemi csapás”. A malom valami baleset következtében tüzet fogott és porrá égett. A kiszállott kárbecslő bizottság azután a romok között megtalálta a pénzverőgé-

pet. Értékesítették a rendőrséget, majd a megejtett vizsgálat során tíz embert, élükön Campiannal az ügyészség fogházába szállítottak. A turdai törvényszék a három fő-hamisítót 5—5 hónapra, Marcu Alexandrut 1 hónapra ítélte, míg a többieket felmentették a vád és annak következményei alól. A megfélembezett per eljutott a cluji ítélőtáblához is. Ma tartották meg a tárgyalást, de ítéletre még nem került sor.

Az ősi Református Kollégium tanévzáró ünnepsége

(CLUJ.) Az ősi Református Kollégium tanévzáró ünnepélye hagyományos keretek között folyt le a belvárosi templomban. A sokévszázados, ódon templom padseit az ünnepi alkalomra zsufolásig megtöltötték a növendékek, szülők és hozzátartozók, de az ősi intézet volt diákjai közül is sokan megjelentek, akik számára a boldog gyermekkor varázslatát idézi fel az iskola ünnepe. László Dezső vallástanár fenkölt imája vezette be az ünnepélyt, majd Gönczy László, a kollégium kitűnő tevékeny igazgatója számolt be a most bevégződött iskolai év eredményeiről, a tanulók elvégzett munkájáról. Az igazgatói jelentés mindenekelőtt megállapítja, hogy a növendékek tanulmányi eredménye némileg gyengébb, mint tavaly volt, de jobb, mint két évvel ezelőtt. Ez a megállapítás azonban következtetésekre nem ad okot, mert az intézet növendékeinek tanulmányi előmenetele a múltban is váltakozó eredményt mutatott fel.

Vizsgára állott 340 növendék, ebből sikerrel végzett 229, javítóra bukkott 90,

osztályismétlésre utasítottak 21 tanulót. Az igazgatói jelentés hat növendéket emel ki, akik kitűnő szorgalmukkal a legjobb előmenetelt mutatták fel. A felsőbb tagozat legjobbjai: Lám Leó VII. o. t. 9.87-es középjeggyel, Köpeczy Béla VI. o. t. 9.73-as, Szöllősi Antal VII. o. t. 9.58-as osztályzattal. Az alsó tagozaton: Kun László IV. o. t. 9.84-es, Feszt György III. o. t. 9.82-es, Simon Jenő III. o. t. 9.63-as érdemjeggyel. Gönczy igazgató ezután a különböző pályatételre beérkezett munkák eredményét ismertette. Tíz pályatételre 19 munka futott be. Pályadíjat nyertek: Oláh Imre VIII, Posta Béla VIII, Bálint József VII, Lám Leó VII, Markos Andor VII, Szöllőssy Andor VII és Köpeczy Béla VI osztályos tanulók. Több növendék szorgalomdíjban és dicséretben részesült. A Református Nőszövetség pályázatán az első díjat Markos Andor VII osztályos, az „Ifju Erdély” c. lap pályázatán pedig az első díjat Lám Leó VII. osztályos tanuló nyerte. A pályadíjak kihirdetése után kiosztották a jutalmakat, amelynek során 64

Elhizás

ellen szedje minden reggel a „mindennapi kis adag”

KRUSCHEN SÓT

Kruschen tartalmazza mindazon sókat, amelyek az Ön jó közérzetéhez szükségesek és fontosak. Kruschen kizárólag természetes uton végzi el teste belső szerveinek rendszeres tevékenységét és ezáltal biztosítja az eltávolítását azon mérges salaknak, amely az elhizás fő oka. Az egész világon az emberek milliói szedik, ezért szedjen Ön is minden reggel Kruschen sót és jobban fogja magát érezni, mint életében bármikor. Nagy üveg 95 lei, kis üveg 60 lei.

tanuló kapott könyv- és pénzjutalmat.

Gönczy László igazgató lelkesítő szavai fejezték be az ünnepélyt, majd László Dezső imája után a növendékek az elvégzett munka édes örömeivel széledtek a nagyvakáció gondtalan élvezetébe.

Csak augusztusban lesznek Clujon szabadtéri játékok

(CLUJ.) A Thalia együttese most fejezte be előadásait Brasovban, ahol nagy sikerű ünnepi játékok keretében Az ember tragédiáját, Eftimiu Prometheusát, Nyíró Jézusfaragó ember-ét, a Hány Jánost és a cigányt is előadják a román kath. liceum udvarán. Az előadásokat sokezer ember nézte végig s a jelenlevő Eftimiu és még számos kiváló román írók elragadtatással nyilatkoztak a nagy színűz teljesítményéről. A brasovi ünnepi játékokkal véget is a színházi év. Eredetileg úgy tervezték, hogy Clujon is megrendezik július elején a szabadtéri előadásokat. Most az igazgatóság úgy határozott, hogy a szabadtéri előadásokat augusztus végén fogják megtartani. Az elhatározás legfőbb oka, hogy az együttes az évad több, mint 600 előadása nagyon kimerítette. Eftimiu is, aki a Prometheus cluji szabadtéri előadásán feltétlenül jelen akart lenni, azt kérte, hogy augusztusban legyen az előadás, mert másként lehetetlen azon résztvenni. Az igazgatóság egybéként a jövő hét elején teszi közzé évi jelentését s a jövő évről vonatkozó tervét is.

Egyévi elzárás a halálos kimenetelű gázolás miatt

(CLUJ.) Súlyosan marasztaló ítéletet hozott ma délelőtt a helyi törvényszék első szekciója egy halálos kimenetelű forgalmi baleset ügyében. Ghise Ioan kereskedő, a vádlott, néhány hónappal ezelőtt autóján Cluj és Someș között az országúton elgázolta Tripon Ioan someșeni 7 éves gyermeket aki a klinika behalt sérüléseibe. Az ügyészség gondatlanságból származó halált okozó súlyos testi sértés címén emelt vádat az autóját vezető kereskedő ellen. A tárgyaláson dr. Pop Maxim ügyész súlyos büntetés kiszabását javasolta. Ezzel szemben dr. Munteanu Ion védőügyvéd kifejtette, hogy tanui vannak arra, miszerint az áldozatot egy társa kövekkel dobálta meg, mire ő ijedtében menekült az autó alá, amelynek vezetője már semmit sem tehetett a gyermek életének a megmentésére. A törvényszék ítéletében Ghise Ioant egyévi elzárásra és 10.000 lej kártérítésre ítélte. A büntetés kitöltését azonban 3 évre felfüggesztette. A vádlott azonban nem nyugodott bele az ítéletbe és ártatlanságát hangoztatva a táblához felebbezett.

— Belefutott a vízzel telt gödörbe a fürdőző katona. Jasiból jelentik: John Rotaru, a jasi repülőflottilla közlegénye tegnap a város határában egy nagy, vízzel tele gödörben fürdött. Az uszina tudó katona egyensúlyát veszítve a víz alá merült és mire a közelben levők észrevették volna, a vízbe bele is fulladt. Holtteste később került csak felszínre. A szerencsétlenség ügyében megindult a vizsgálat.

—

PODEOL

LÁBIZZADÁS
ellen

— Ujabb tisztviselőket bocsátottak el Craiova város szolgálatából szabálytalanságok miatt. A Timpul hiradása szerint a belügyminiszter rendelkezésére újabb tisztviselői elbocsátások történtek Craiova városában, különböző szabálytalanságok miatt. Így menesztették Ath. Ilescu ügyvédet a városi számvevőség egyik vezetőjét, Ottó Heselmann mérnököt, a technikai szolgálat fejt és A. Vincet építésmérnököt.

— Tízmillió lej a szűkalkódó megyék tengeri-ellátására. Bucurestiből jelentik A minisztertanács naplóval felhatalmazták a földművelésügyi minisztert arra, hogy a Jegybanktól tízmillió lej hitelt vegyen fel és ebből az összegből a szűkalkódó megyék részére tengerit vásároljon, illetve osszon ki.

Bíróági hírek

(CLUJ.) A volt nyilvános házak tulajdonosai ellen, mint már megírtuk, Breban vizsgálóbíró kiadta a vádiratot, amelyben a prostituált nők kiuzsorázása címén vádat emelt ellenük. A hét volt örömháztulajdonos a vádirat ellen a táblai vádtanácshoz felebezett, amely azonban azt elutasította és így a vádirat jogerőssé vált.

Itt írjuk meg, hogy a törvényszék első székfoglalása ma foglalkozott a napokban elfogott betörőtársaság fogvatartási ügyével. A rendőrség bünyői osztálya ugyanis a napokban letartóztatta Hegyesi Albertet, Berki Dezsőt, Gál Gyulát, Beer Sándort és Ilut Lázárt, akik több nagybottal lopást követtek el. Dr. Marinovici vizsgálóbíró azonban letartóztatási végzést bocsátott ki Vajda Béla börtöngyök ellen is, aki a lopott holmi közül 10 pár cipőt vásárolt meg. A törvényszék mind a hat letartóztatottat megerősítette a 30 napos vizsgálói fogságot.

Lopási ügyek a rendőrség előtt

(CLUJ.) Két lopás ügyében nyomozott a rendőrség bünyői osztálya tegnap délután. Boco Floare Rescrucci közszéneli fiatalasszony néhány hete, vesztettség elleni kezelés alatt állva, a Prof. Marinescu-ucca 47 szám alatt lakott. Tegnap délután meglepődve vette észre, hogy börtöndjéből 4000 lej hiányzik. Azonnal megjelent a rendőrség bünyői osztálya, ahol bejelentette az esetet. Rövid nyomozás után leleplezték a tettest. Sz. I. 15 éves fiú személyében, aki a károsult asszonnyal egy házban lakott, miután ő is hasonló kezelés alatt állott az ellopott pénzt 2000 lej hiányával — amelyből fényképezőgépet és egyetmást vásárolt — megtalálták. Az eljárás folyik.

Ugyancsak estefelé őrizetbe vettek egy Lakatos Mária nevű régóta kóroztott rovtomultu besurranó tolvajnt, aki három lopást követett el városházában. Miután az ellopott holmikat az orgazdnál megalálták, kihallgatásának befejezése után, ma délnél átkísérték az ügyészségre.

— Az egyházi és polgári házasság a válópörök tükrében. Newyorkból jelentik: Az amerikai társadalmi kutató intézetnek a válópörökkel kapcsolatos megállapítása szerint az olyan házasságok, amelyekre az egyház is áldását adta, átlag három évvel tovább tartanak, mint a pusztán polgári hatóságok előtt kötött házasságok.

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Párisi kaland. Vigjáték, csodás revüjelenetekkel. Főszerepben: Fernand Gravet és Joan Blondell. Műsor előtt: Új világ-híradó.

EDISON-MOZGÓ: I. Tarzan szökése. Jonny Weismüller. II. Pat és Patachon munkanélküliek. III. Híradó. Jön: Az elátkozott hajó.

MUNKÁS-MOZGÓ: A rabszolgahajó. Főszerepben: Warner Baxter és Wallace

Beery. II. A bűnök szigete. Főszerepben: Margaret Lindsey és Humphery Bogadi. III. Journal és Micky Maus. — Julius 2-án, szombaton nincs előadás.

OPERA-MOZGÓ: Premier. Ember és orvos. Robert Taylor és Irene Dunne. **ROYAL-MOZGÓ:** Irországi lángok. Clark Gable és Myrna Loy-val.

SELECT MOZGÓ: Járvány az intézetben. Fritz testvérek, Amerika híres komikusainak szellemes vigjátéka.

URANIA MOZGÓ: A halál árnyékában. Izgalmas kalandfilm. Főszerepben Spencer Tracy és Virginia Bruce.

THALIA-MOZGÓ: Szombaton csak este 9. Premier. Micky Maus, színes műsor. 12 ötletes premier rajzfilm. Hétfőtől: „Majd én megmutatom.” Telma Tood és Constance Cummingssal.

TESTEDZÉS

Felfüggesztette Somogyi Klári versenyzési jogát a román tennisz-szövetség

(BUCURESTI.) Somogyi Klári, Románia sokszoros tenniszbajnoknője huzamosabb idő óta Budapesten tartózkodik, ahol a BEAC színeiben versenyez. A kiváló hölgyversenyző legutóbb a magyar válogatott csapat tagja volt az olaszok elleni női tennisz Közép-európai Kupa mérkőzésen. A román tennisz szövetség kifogásolta Somogyi Klári szereplését a magyar csap-

patban és ezért tegnap esti ülésén a további intézkedésig felfüggesztette versenyzési jogát a bajnoknő. A döntésről a szövetség értesítette a Nemzetközi Lawn Tennis Szövetséget, a Közép-európai Kupa intéző bizottságát, valamint a magyar és olasz szövetségeket is.

Az ügy fejleményei elé sportkörökben nagy érdeklődéssel tekintenek.

Sodronyipar SC a B. ligában

(CLUJ.) A nemzeti bajnoksággal párhuzamosan működő B-liga őszi ujonca a Sodronyipar SC csapata lett, amely a C-liga népes és előkelő mezőnyéből verekedte fel magát előbbre. A Sodronyipar csapata mindenképpen rászolgált arra, hogy előlépjön, mert tagjai egytől-egyig lelkes, önzetlen sportemberek, akik a labdarugást tiszta amatőr alapon űzik. Az egyesület összes sportolói, futballisták, tenniszek, atléták, kézilabdázók, ping-pongok, a Sodronyipar rt. alkalmazottai közül kerülnek ki, akik munkájuk után igazi lelkesedéssel és rajongással állnak a testkultusz szolgálatába.

A futbalcsapat felfelé ívelő pályájának a játékosok mellett oroszlanrészei a vezetők. A klub elnöke, Floasiu mérnök, aki fáradságot nem kímélve, személyesen vesz részt a sportolók munkájában. Továbbá Diamanstein igazgató, Ungureanu mérnök, Benche, A. Barbu, Braedi, Baci, Bratinca, Deák, Apolzan és Ujfalvi áll-

nak lelkes irányítással az élen.

A vezetőtest tisztában van a tényekkel, hogy további sikeres szereplésüknek egyik elengedhetetlen pontja, hogy 2-3 játékosal erősíteni kell a csapatot. Ezt az elvet most igyekeznek sikeres módon megoldani és ezzel bizonyosra lehet venni, hogy a „sodronyosok” csapata a B-ligában is az eddiginél nagyszerűbb teljesítménnyel vonja magára a figyelmet. A csapat egyébként Szaniszló János, a kitűnő futbalista és edző irányítása mellett nagy kedvvel készül a bajnoki szezonra. Amióta Szaniszló vezeti a csapat edzését, nemcsak hogy a C-liga bajnokságot nyerte meg, de egyetlen vereséget sem szenvedett.

A csapat fejlődése biztosítva van már eleve azáltal, hogy kitűnő füves pályára áll a játékosok rendelkezésére, modern berendezéssel és felszereléssel. A pályán most emelik az új tribünt, amely egyedül álló lesz Transilvániában.

Kikapott a román vízilóválogatott a csehektől. Prágából jelentik: Románia víziló csapata első csehszlovákiai mérkőzését a cseh B-válogatottal játszotta. A román csapat nem tudott megbirkózni a csehek nagyobb felkészültségével és 4:1 arányban vereséget szenvedett.

Megérkezett az Újpest Bucurestibe. Az Újpest labdarugócsapata tegnap este megérkezett Bucurestibe, ahol vasárnap a Rapiddal játsza le második KK mérkőzését. Az újpestieket ünnepélyes fogadtatásban részesítették a sportkörök. A fővárosban a szörnyű kánikula ellenére, óriási az érdeklődés az újpestiek vendégszereplése iránt.

Bucuresti—Oradea városközi ifjúsági mérkőzés lesz vasárnap a fővárosban. A mérkőzés dönti el az Unirea Kupa sorsát.

Tennisz világnagyságok Budapesten. A wimbledoni nemzetközi versenyeken kitűnően szereplő amerikai Budge és a magyarországi Makó a jövő hét elején Budapestre utaznak, ahol a július 5-én rendezendő tenniszverseny keretében a legjobb magyar játékosokkal kerülnek szembe.

Kilátástalan az Universitatea óvásának ügye. Az Universitatea megővta a ploestli Tricolorral szemben 5:0 arányban elvesztett osztályozó mérkőzését Glasser nevű játékos jogosulatlan szereplése címén. Az óvás ügye a budapesti átigazolási bizottság elé került, amely megállapította, hogy Glasser szabályszerűen leigazolt játékos a ploestli csapatnak. Az átigazolási bizottság megállapításairól jelentést tesz a labdarugószövetségnek, amely dönteni hivattott az óvás ügyében. Az óvás, a jelentés alapján kilátástalaná vált az egyetemiek számára. Az Universitatea egyébként vasárnap délután 6 órakor a városi pályán játsza le második mérkőzését a Tricolorral. Ha ezen a mérkőzésen nem tudja behozni hátrányát, menthetetlenül kiesik a nemzeti bajnokságból. Az érdeklődéssel várt mérkőzésen egyébként a két csapat a következő összeállításban játszik: Universitatea: Moldoveanu — Dragulescu, Jancovicu — Putnic, David, Golub — Benkó, Jonas, Truta, Medrea, Surlasiu. — Tricolor: Sramek — Wetzler, Dunăreanu — Miskolczy, Glasser, Radu — Kovács, Boksa, Stefănescu, Mosko, Kocsis.

Elmaradnak a vasárnapra kitűzött városi kupa-mérkőzések a szahari forróság miatt. A mérkőzéseket későbbi időpontban játszik le.

Második forduló az „Oldboy” kupában. A labdarugás veteránjait a rekkenő hőség sem riasztja el, hogy az „Oldboy”-kupáért tovább harcoljanak. Az értékes serlegért vasárnap játszik le a második fordulót a futball „vénei” a következőkkel: Victoria—Hagibbor, 9 óra; Echo—CFR, 11 óra; KAC—KMSC. A mérkőzéseket a nagypályán játszik le.

Román kerékpárosok meghívást kaptak Bulgáriába a július 21-én kezdődő Szófia—Várna közötti országúti versenyre.

ASSU—Mica (Brad) 1:0 (1:0). A két csapat barátságos harcából a szerencsésebb került ki győztesként. A mérkőzés egyetlen gólját Ösz átadásából Ciungan lőtte. A győztes csapat legjobbjai: Câmpian, Császár, Ciungan, Morar, Marginean és Ösz voltak, míg a bányász csapatból Jancu, Tusai és Popa váltak ki. Pop Timi kitűnően bíráskodott.

Budge Wimbledon bajnoka. Londonból jelentik: Előkelő közönség előtt, amelynek sorában megjelent Mary angyalkirályné is, bonyolították le a wimbledoni nemzetközi tenniszverseny férfi egyes bajnokságának döntőjét. Izgalmas küzdelem után az amerikai Budge 6:1, 6:0, 4:3, 6:3 arányban győzött az angol Austin ellen és ezzel megnyerte a bajnokságot. A férfi páros elődöntőjében a német Henkel—Metexa kettős 7:5, 6:3, 6:2 arányban verte a jugoszláv Kukujevics—Pallada párost.

A KAC vívószakosztálya július 9-én, este fél 9 órai kezdettel serlegeket avató szezonzáró vacsorát rendez a kaszinóban levő klubhelyiségében, melyre ezuttal hívja meg a KAC vívóit, összes tagjait és a KAC barátait. Jelentkezni a kaszinóban (Bánffy-palota), a dr. Hintz és dr. Bíró gyógyszertárakban levő ikeken lehet a jövő héten péntek estig.

A Terstyánszky emléktverseny a rádióban. A budapesti rádió vasárnap este, időszámításunk szerint 11.15 órai kezdettel helyszíni közvetítést ad Velencéből a magyar-olasz kardvívó mérkőzésről, amely a Terstyánszky-kupáért fog lefolyni. Beszélő: Pluhár István.

Seke - sport

(CLUJ.) Vasárnap, július 3-án a Solid és a Transilvânia csapatai a Minerul meghívására Ticu Colomian játszanak barátságos mérkőzéseket, azonkívül a három csapat bajnoki kupamérkőzéseit is lejátssza.

Sársaság

(A cluji borbély és fodrászmunkások és munkásnők július 5-én, keddes este 8 órakor az Építőmunkás Otthonban rendkívüli általános szakmai gyűlést tartanak. Napirend: a vasárnapi munkaszünet, a kollektív szerződés ügye, beszámoló az országos konferenciáról. Köztudomású az, hogy olyan törvényjavaslat készül, amely állítólag fel akarja függeszteni a borbélyok eddig élvezett vasárnapi munkaszünetét. Erre való tekintettel az egész város borbélymunkásai körében a gyűlés iránt általános nagy érdeklődés nyilvánul meg.

(A Uj Cimborá helybeli olvasói figyelmébe. Az Országos Magyar Dalosversenyre az Uj Cimborák is meghívót kaptak. Azok a kis cimborák, akik részt akarnak venni a vasárnapi dalosünnepen, vasárnap reggel fél 9 órakor gyűlekezzenek a szerkesztőség udvarán. Barón L. Pop 5.

(A munkás Athenaeum turisztikai szakosztálya július 3-án, vasárnap autós és kűlön gyalogos kirándulást rendez. Az autós kirándulás Turdára a sósfürdőhöz és a turdai hasadékhöz, a kirándulás vezetője Góra Gyula. A gyalogos kirándulás a fenesi vízművekhez. Indulás az Építőmunkás Otthonból reggel 7 órakor. Vezető Jancsó József. Vendégeket szívesen lát a vezető-ség.

Rádió

JULIUS 3, vasárnap.

Bucuresti. 6.30: Tora, vídám zene, hanglemezek, orvosi tanácsadó, szakelemladások, hírek. 9.55: Istentisztelet. 11.30: Előadás a földműveseknek. 13.25: Sibiceanu zenekar. 14.15: Hírek. 19: Előadás. 19.17: Kantonazna. 20: Mozart-est, zenekar, Cretzoiu-Tas-sian Valentina szoprán, Alexandrescu Aurel tenor, Naruja Gábor basszus, operáriák. 21: Hírek. 21.10: Rádiózenekar. 21.30: Hangjáték. 22.05: Lemezek. 23: Sport-hírek. 23.15: Lemezek.

Budapest I. 10.30: Hírek. 11: Egyházi ének, szentbeszéd. 12.15: Evang. istentisztelet. 13.30: Zenekar. 15: Hanglemezek. 16: Gazdasági tanácsadó. 16.50: Dalárdák. 17.30: Előadás. 18: Magyar nóták. 18.25: Repülönnap Szolnokon. 19: Cigányzene. 20.15: Előadás. 20.45: Ének. 21.10: „A három testőr”, hangjáték. 22.50: Hírek. sportered-mények. 23.15: Közvetítés Velencéből a magyar-olasz kardvívócsapat mérkőzéséről. Beszélő Pluhár. 23.50: Jazz-zene. 24.30: Cigányzene. 1.05: Hírek.

JULIUS 4, hétfő.

Bucuresti. 6.30: Reggeli műsor. 13.25: Lemezek. 14.30: Lemezek, hírek. 19: Előadás. 19.15: Constantinescu Lia énekel. 19.35: Operett zene lemezekről. 20: Előadás. 20.15: Lemezek. 21: Ünnepi est az Amerikai Egyesült Államok függetlenségi évfordulója alkalmával, az amerikai követ beszéde, rádiózenekar. 22.30: Hírek. 22.45: Amerikai zene lemezekről.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek, felolvasás. 11.45: Kis mesék. 13.05: Zongora verseny. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzene. 15.35: Hírek. 17.15: Diákféltára. 17.45: Hírek. 18: Cigányzene. 19.10: Népelek. 19.55: Előadás. 20.15: Hírek szlovák nyelven. 20.25: Ének zenekarral. 20.50: Versek. 21.25: Hangverseny. 22.55: Hírek. 23.20: Zongora verseny. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Tánclemezek. 1.05: Hírek.

30-an kaptak husmérgezést az elejtett vad husától

(SIMLEUL-SILVANIAI.) Tegnapelőtt történt hogy Simleul-Silvaniei-en mint egy harminc tagu vadásztársaság egy elejtett őz mellett torolt. Az eredmény husmérgezés. Valamennyien megbetegedtek a vad hústól, úgy, hogy tegnap este már a helybeli mentőket is értesítették. A mentők azonban még sem szállítottak ki a helyszínre, mert az első telefonjelentés után azonnal kapták a második értesítést is, hogy az ottani kör orvos nem látja a mérgeztettek állapotát súlyosnak és így a gyorssegély szükség-telen.

(Értesítés. Már több esetben előfordult, hogy a cluji Csizmadia Ipartársulat peres ügyei miatt a cluji Nyilttéri Csizmadia és Kisiparosok Temetkezési Egyesületét hozták hirbe. Ezért így adjuk tudomására Cluj város közönségének és egyesületi tag-jainak, hogy a cluji Nyilttéri Csizmadia és Kisiparosok Temetkezési Egyesülete ala kult 1923. évben Székely József elnökléte alatt, aki jelenleg is az egyesület elnöke. Egyesületünknek, amelynek székhelye Cluj, Motilor 8. szám alatt van, soha nem volt és jelenleg sincs semmi néven nevezendő összeköttetése a cluji Csizmadia Ipartársu-lattal, melynek helyisége Cluj, Iuliu Ma-niu 16. szám alatt van. A Cluji Nyilttéri Csizmadia Egyesületének vezetősége el-len még soha nem volt és máma sincs sem-miféle törvényes eljárás. A tévedések el-kerülése céljából, az egyesület vezetősége határozatot hozott, amelynek értelmében a legközelebbi közgyűlésen az egyesület cí-mét megváltoztatja, hogy a jövőben töb-bet elő ne fordulhasson egyesületünk ösz-szetevesztése más társasággal és a fentiek alapján mindenben kéri és reméli a maga részéről a legteljesebb bizalmat. A Cluji Nyilttéri Csizmadia és Kisiparosok Temet-kezési Egyesületének Vezetősége: Máza Péter sk., elnök. Székely József sk., ügy-vezető elnök. M. Dr. Frențiu sk., titkár.

Reuter jelenti:

(HSINKING.) Riskov vezérkari főnök után most Luskov vezérkari ezredés is átlépte a mandzsutikuói határt és a hatóságoknak kijelentette, hogy rövid időközben három elfogató parancsot is adtak ki ellene, miért is kénytelen volt megszökni.

(WIEN.) Az ausztriai alkalmazottak delegátusai gyűlést tartottak, amelyen elhatározták, hogy felvételüket kéri a nemzeti szocialista hivatalnok szervezetbe.

(MOSZKVA.) A legfőbb szovjet intézőbizottság rendeletére megkezdődött az orosz főváros átépítése.

(BERLIN.) A Fédération Aéronautique Internationale (F. A. I.) berlini kongresszusán Bibescu herceg elnök bejelentette, hogy az olimpiai bizottság hivatalos sportszámát és versenyszámát emelte a vitorla repülést, amely a tokiói olimpián már szerepelni is fog. Az egyesület több versenyeztípust készített, amelyből kiválasztják jövő év tavaszán azt, amelyet hivatalos versenypálya fogadnak el.

(PRÁGA.) A csehszlovák kormány elhatározta, hogy évente egymillió cseh koronát fordít a Brünn vidéki történelem-előtti lelőhelyek kiásatására.

(MÜNCHEN.) A Nanga Parbat expedíció tagjai szikratávíró útján értesítették a brit hatóságokat, hogy a beállott erős havazás miatt egyelőre a II. telepen maradnak.

(BUDAPEST.) A földművelésügyi minisztérium értesítése szerint az idei buza-termés minden várakozást felülmulóan kitűnő lesz.

Felüldíti testét a hűsítő lemosás, vajódi Dianával!

(RÓMA.) Az olasz és magyar kormány között tárgyalások indultak meg egy Fiat fiókgyár Magyarországon való felállítására ügyben.

(WASHINGTON.) A londoni USA nagykövetség, Kennedy, hosszabb megbeszélést folytatott Hull külügyi államtitkárral, aki-vel ismertette az európai helyzetet.

(HAMBURG.) A városi villamos művek társasága egy 65 emeletes felhőkarcoló

építésére kapott engedélyt.

(KÖLN.) Rust nemzeti szocialista kultuszminiszter Bottai fasiszta közoktatásügyi miniszter tiszteletére villásreggelit adott.

(ATHEN.) Görögország területén hőhullám tombol. Patrasban és Nautrában 40 fok Celsius mértékben emelkedett.

(SOUTHAMPTON.) Megnyitották a Southampton-Sydney légijáratot. A 21 ezer kilométert megtevő személyszállító gépek 12 utast és 3 tonna podgyaszt vihetnek magukkal.

(LONDON.) A kormány és az ellenzéki csoportok között nem sikerült a „türelmi megállapodást” létrehozni. A tárgyalásokat, amint közlik, a Sandys-affer hiúsította meg.

(RÓMA.) Az olasz kormány közli, hogy az ellenkező hírekkel ellentétben az idei termés jobb, mint a tavalyi volt.

(RIO DE JANEIRO.) A kormány egy újabb puccstervnek jött nyomára. Számos letartóztatás történt és a fővárosi katonai őrségeket megerősítették.

(BUDAPEST.) A budapesti hatóságok figyelmeztették az utazó közönséget, hogy Csehszlovákiába a bankjegyek kivitele tilos.

(PÁRIS.) A francia fővárosban tárgyaló román-francia kereskedelmi delegációk részéről közlik, hogy a kereskedelmi megállapodás megkötése ezidőszáig még nehézségekbe ütközik, de remény van az ellentétek kiküszöbölésére és a megbeszélések eredményes befejezésére.

(BERLIN.) Hess miniszter tegnap megsejmelte a nemzetközi kézműipari kiállítást és a legnagyobb elragadtatással nyilatkozott a látottak felett.

(BERLIN.) Tegnap aláírták az új lengyel-danzig-német kereskedelmi szerződést, amelynek újabb letárgyalását az Anschluss tette szükségessé.

(LONDON.) Lord Robert Cecil kiválása az angol konzervatív pártból megtörtént. A lord, aki békédijnyertes volt, az idén új párt megalapítására gondolt.

(KÖNIGSBERG.) Göring miniszterelnök engedélyével 200 gépből álló német légi flotta repül Revalba hivatalos látogatásra.

(ANKARA.) A törzsdén a francia-török megállapodás hírére viharos hausse tört ki.

(STOCKHOLM.) Megindultak a svéd-magyar kereskedelmi tárgyalások.

GÁL AZ ELEGÁNS FÉRFIAK SZABÓJA
CLUJ, STRADA IULIU MANIU 4.

Kit illet még az Amerikából visszatért parasztnábob kétf millió dolláros öröksége?

Evek óta húzódo és jogi bonyodalmakban gazdag örökösödési perben hozott ítéletet a timisoarai törvényszék

(TIMISOARA.) Érdekes és jogi bonyodalmakban gazdag perben hozott ítéletet a timisoarai törvényszék.

Az 1906. évben Gabrila Tritu banati földművelő kivándorolt Amerikába. Fia, tal feleségét otthon hagyta falujában. A kivándorolt férj szorgalmasan küldögette a leveleket és a pénzt otthon hagyott feleségének és az volt a terve, hogy később a feleségét is kihívja magához az új hazába. Az otthon hagyott fiatal asszony azonban bizalmas barát-ságot kezdett a falu egyik csinos legényével. Viszonyukból az 1910. évben fiugyermek született, akit az anya — annak ellenére, hogy törvényes ura már négy év óta az óceánon tul tartózkodott — úgy iratott be az anyakönyvbe, mint Gabrila Tritu törvényes gyermekét. A hűtlen asszony törvénytelen eljárásáról értesültek a férj rokonai, akik értesíteték az Amerikában élő Gabrila Tritut, a házastársi hűség ellen súlyosan vétő asszony eljárásáról és ennek alapján a férj Amerikában megindította a válópert felesége ellen. A clevelandi bíróság ki is mondotta a válást és az ítéletről hivatalosan értesítette Gabrila Tritu szülőfalujának előljáróságát is. Az akkori magyar hatóságok azonban nem vették tudomásul hivatalosan a clevelandi bíróság ítéletét és a válás kimondását, illetve a törvénytelen gyermek születési anyakönyvében nem is vezeték be a válásról szóló ítéletet.

Bonyodalmak

Az Amerikában élő Gabrila Tritu azonban abban a feltevésben, hogy a válóperében hozott ítéletet jogerős, másodszor is megnősült Amerikában, majd elválva második feleségétől, egy harmadik nővel lépett házasságra az 1913. évben. Közel húszévi amerikai tartózkodás és megfeszített munka után Gabrila Tritu Amerikában közel több mint kétf millió dollár készpénzt gyűjtött össze és az 1931. évben visszatért Romániába, szülőfalujába. A gazdag házaspár a Banatban több birtokot, házat, földet vásárolt és az egész környék leggazdagabb birtokosa és gazdája volt.

Gabrila Tritu Romániába való visszatérése után egy év múlva meghalt anélkül azonban, hogy intézkedett volna az anyakönyvi hivatalban az ő nevére bejegyzett törvénytelen gyermek helyzetének rendezése és tisztázása iránt, illetve nem töröltette nevével az első felesége részéről férje nevére bejegyzett fiugyermekét.

A dusztagdag ember halála után a hatalmas örökségért megindult a per Gabrila Tritu első felesége és állítólagos gyermeke, valamint az Amerikából a férjjel együtt visszatért harmadik asszony között. A timisoarai törvényszék a bonyolult perben megtartott tárgyalás után olyan ítéletet hozott, hogy az elhunyt parasztnábob egész vagyona, összes ingó és ingatlanai, az első feleséget és a gyermekeket illeti. Azt az ítéletet az-



zal az indokolással hozta, hogy a magyar hatóságok az 1910—13. években nem vették tudomásul az amerikai bíróság részéről kimondott válási ítéletet és az anyakönyvben sem vezették keresztül a törvénytelen házasságból született gyermek törvénytelen voltának feltűntetését. Az Amerikából visszatért asszony azonban felebbezést jelentett be a törvényszék ítélete ellen és a Legfőbb Semmitőszék megsemmisítve az ítéletet, új ítélethozatalra utasította a timisoarai törvényszéket. A most megtartott második tárgyaláson a timisoarai törvény-

szék ítéletében kimondotta, hogy Gabrila Tritu egész hagyatéka, összes ingó és ingatlan vagyona az Amerikában törvényesen nőül vett harmadik asszonyt illeti meg és sem az első elvált asszonynak, sem pedig a vadházasságból született törvénytelen fiugyermeknek semmiféle jogcime nem lehet az elhunyt parasztnábob hagyatékára.

Az ítélet jogerős, mert sem a hűtlen asszony, sem pedig a törvénytelen gyermek az új ítélet ellen nem adott be felebbezést.

Többezer dalos részvételével megkezdődött a Romániai Magyar Dalos-szövetség hatodik országos versenye

Filipescu Richard polgármester üdvözölte a versenyre egybegyűlt dalosokat

(CLUJ.) Az ősi „kincses” város napok óta szaharai forróságtól tikkadt, kihalt uccái tegnap új színt, elelvenséget kaptak Ránkiviradt a magyar dal háromnapos verőfényes ünnepe: a Romániai Dalosszövetség hatodik országos dalosversenye, amelyre országrészünk minden zugából összesereglettek dalosaink. Eljöttek a Hargita aljáról a Nemerevel dacoló, szálás székeljeink, a Tarnava és Mures vidék tisztaszemű, hétpróbás magyarjai, a buzavirágos földek, fatornyos falucskák dalosai, hogy a dal szárnyán versengjenek a dícsőségért. Hirdessék a magyar kultúrát, amelynek erős vára a dal és szószólói legyenek a magyar szellem élni akarásának.

A város magyarsága, az egész lakosság szerető melegséggel fogadta a dalosokat, akiknek megjelenése felrázza a csüggeteg lelkeket, megacélozza a szíveket és az élet magvát szórja közibé.

A dalosok érkezése

A pályaudvaron tegnap már a reggeli órákban fehérszallagos rendezők várták a vidéki dalosok érkezését. Az első daloscsoporthoz délután érkeztek meg. A figyelmes rendezőség utbaigazitással látta el az érkező vendégeket, akik zászlóik alatt vonultak be a városba. Szín pompás, lebilincselő látványt nyújtott a dalosok felvonulása. Nem a régi idők zenés, lovasbandériumos melete volt ez. Néma csendben, zeneszó nélkül vonultak a Református Kollégium udvarára a dalosok, ezzel is kifejezésre juttatva a dal ünnepének méltóságos és felemelő jellegét.

Üdvözlések

Este nyolc órára a Református Kollégium hatalmas udvara egyetlen színes, tarka folyammá dagadt. Többezer dalos sorakozott fel zászlók alatt. Külön szívet, oázis a magyarruhás leányok szemet-lelket gyönyörködtető csoportja. Itt várakoztak már a helyi dalárdák is, amelyeknek csoportjában külön szint jelentettek a Hóstát dalosai.

Pontban nyolc órakor dr. Inczedy Joksman Ödön elnök és Tárcza Bertalan főtitkár kíséretében megjelent az udvaron felállított emelvényen dr. Filipescu Richard főpolgármester, hogy a város nevében üdvözölje a dalosverseny résztvevőit.

— Szeretettel köszöntöm Önöket, — mondotta a főpolgármester — a város falai között, amelynek vendégszeretettel élvezik. Kívánom, hogy körünkben jól érezzék magukat és nemesen szolgálják céljukat.

Zugó élienés fejezte be a főpolgár-

mester szavait és most dr. Inczedy Joksman Ödön elnök szólott a dalosokhoz:

— Magyar dalostestvérek! Szívemnek, lelkemnek nagy az öröme, hogy újra köztetek lehetek és köszönhetlek benneteket. A polgármester ur is eljött, hogy a város nevében elmondja üdvözlését. Kérem őt, nézzon bele ezekben a magyar tekintetekbe, nézze meg a felsorakozott zászlókat, amelyek a békét, a szeretetet és az összetartást sugározzák. Bizalommal kérem, felsőbb helyen mondja meg véleményét, amit érzett és amit látott itt. Olyan férfiak és nők állnak itt előtte, akik az ország konszolidációjának erős pillérei akarnak lenni. Ki sem tudom fejteni boldogságomat, hogy dacolva nehézségekkel, melegben, fáradságot, időt, áldozatot nem kimélve eljöttetek. Csak annyit mondhatok: a jó Isten áldjon meg benneteket. Ne haragudjatok meg, hogy kényelmes szállásokról nem tudunk gondoskodni. Szegények vagyunk mindnyáján. Fogadjátok jó szívet, szeretettel, vendégszeretettel.

Kögyűlés a kollégium disztermében

Tárcza Bertalan főtitkár intézett ezután néhány tájékoztató szót a dalosokhoz, majd felszólította a koszos leányokat, hogy koszorúzzák meg a zászlókat. Az ünnepélyes fogadtatás után a dalárdák képviselői a kollégium disztermében gyűltek össze, dr. Inczedy Joksman Ödön nyitotta meg a gyűlést, majd Tárcza Bertalan jelentette be, hogy eredetileg 103 dalárda nevezett a versenyre. A fenálló nehézségek miatt azonban 38 vidéki és 14 helyi dalárda versengése adja meg a verseny keretét.

A kögyűlés után a dalosok elvonultak szállásaikra.

Kezdődik a verseny

Ma délelőtt közös kari próbát tartottak a dalárdák a Református Kollégium udvarán, majd megkezdődött a nemes vetélkedés a dalárdák között kötött darabokkal. A kötöttkari verseny a délutáni órákban fejeződik be, majd sor kerül a szabadon választott versenyre.

— Istentisztelet Szent Gergely ünnepén a piarista templomban. Világosító Szent Gergely ünnepén, július 3-án, vasárnap reggel háromnegyed 9 órakor a helybeli piarista templomban örményszertartású szentmise lesz, utána pedig prédikáció. Az ünnepnapot megelőzően július 2-án, szombaton este 7 órakor és vasárnap este 7 órakor litániát is tartanak. A szertartásokat Alexa Ferenc, gherlai plebános végzi.

2 ÓRA ALATT villanyondó-
lálunk hullámosan 6 havi
garancia mellett 150 lejért.
Garantált speciális hajfestés bár-
mily színre. Tartós víz, vasondo-
lálás, hajvágás, manikűr, Regele
Ferdinand 30. Apostol gyógytár
mellett.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

KÖZÖS háztartásba lépne jömegjelenésű
szépnek mondott 46 éves egészséges füg-
getlen özvegy urinő, olyan független öz-
vegy, vagy elvált nyugdíjas, vagy állami
fizetése, anyagilag jól szituált, uriember-
rel, mivel közös szimpátia esetén házasság-
ra léphet. Szépen berendezett lakásom van.
Jelígem: „Ha megtaláltam, boldog lesz.”
(5902)

ADÁS-VÉTEL

BÉRHAZAK 8 és 10 százalékos jövedel-
mezők, családi és villa házak, építkezésre
alkalmas telkek eladók. Értekezni: **ELIÁS**
ügynökségnél, Str. Barițiu 20, ajtó 2.
(5949)

UJ szalagarnitúra eladó. Cal. Marechal
Foch 53. et. I. Cheles. (P 9439)

ELADÓ mély gyermekocsi, jókarban.
Str. Romei 7. (5691)

SÜRGÖSEN eladó elköltözés miatt 1000
négyzetméter házhely, ház, két szoba, kony-
ha, veranda, bankteherrel. Col. Someni,
Str. Târnăvele. Coroianu. (5869)

ELADÓ egy 15, egy 10 kg.-os mérleg és
egy mázsa. Str. Carpaților 20. (5895)

ELADÓ motor 700-as osztályozós csép-
lővel 32.000 lej. Külön is. Ijjes, Aghires,
Jud. Cluj. (V 5896)

EGY bekerített sarokparcella sürgősen
eladó. Str. Banatului 61. Ára 60.000 lej.
(5898)

ROYAL írógép, írógépasztal eladó. Bellu
ügyvéd, Piața Mihai Viteazul 40. (5901)

EGY telek, esetleg fele is eladó. Érte-
kezni: Cal. Regele Carol II. végén levő
vámház, jobbra betérő belső uccában, Eg-
rinél. (5909)

ÜZLETHELYISÉG komfortos lakással
eladó vagy kiadó. Str. Remus 17. (5541)

EGY új modern konyhaberendezés sür-
gősen eladó. Str. Preotul Opris 6. Derma-
tával szemben. (5913)

TÖMEGCIKKEL foglalkozó utazók fi-
gyelmébe. Vállalom bármilyen tömegáruk
elkészítését fém, vasból, vagy egyéb-
ből, tömegpreparációk. Cluj, Str. Berthelot
30. Szabó. (5916)

BENZINMOTOR 20—22 P. Deutz majd-
nem új, petróleum, vagy földgáz üzemre
olcsón eladó. Excenter prések, eszterga
furó és saping gépek eladók. Cluj, Str. G.
Berthelot 30., Szabó. (5917)

EGY jókarban levő satu eladó. Str. Lu-
caci 33. (5919)

JÓKARBAN levő két ablak üveggel el-
adó. Str. Gheorghe Enescu 9., Roman.
(5922)

SÖTÉTKÉK gyermekocsi jókarban el-
adó. Str. Miron Costin 28. (5925)

KÉT motorbicikli eladó. Gibu Nicolae,
Str. Cocos 6. Cal. Lunga felé. (5926)

MODERN dióhálo, kombinált háló és
egy jégszekrény eladó. C. Reg. Ferdinand
65. sz. (5969)

HÁROM komplett ablak 1.70x1 m. olcsón
eladó. Cal. Victoriei 118. (5968)

BEVEZETETT cukorkaüzlet betegség mi-
att azonnal átadó. Cím a kiadóban.
(5929)

ELADÓ egy tizedes mázsa. Str. Elisa-
beta 4. (5915)

STINGL rövid, kereszthúros zongora és
pianinó új állapotban félárban eladó. Stern
berg régiségkereskedő. Str. Reg. Maria 29.
(5932)

PERZSA szövőszék, nagy patefon leme-
zekkel eladó. Str. O. Goga 11., I. em. ajtó
3. (5934)

OLCSÓN eladó tisztai nyereg és kantár.
Cal. Reg. Ferdinand 94. (P 9470)

BELVÁROSI vendéglői társat keresek
15.000 lej. Cím a kiadóban. (P 9473)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok ol-
csón eladók. Cal. Decebal 3. Veszék haszná-
lt butort. (5894)

29.400 lejért házhely vízvezeték villany-
nyal, elsőrangú járda és uthálózáttal el-
látva eladó. Dr. Ligethy. Cal. Reg. Ferdi-
nand 40. (T 922)

500.000 lejért belvárosi családi ház el-
adó az Urania Mozgó szomszédságában. Jö-
vedelmez nettó 7 százalékos. Dr. Ligethy,
Cal. Reg. Ferdinand 40. (T 923)

AUTÓ 4 hengeres Plymouth. Ballon
gumikkal olcsón eladó. C. A. G. garage,
Str. I. G. Duca 10. (5939)

VENNÉK jól jövedelmező házat. Részle-
tes ajánlatok „Egymillió” jelígre.
(5944)

KOMPLETT háló eladó. Str. Iorga 11.
házmester. (5941)

HÁZSONGÁRD legszebb helyén gondo-
zott termőfákkal beültetett parcellák el-
adók. Str. Grădiniilor 3. (5946)

AZ új piactér centrumában fűszer, cse-
mege üzlet modern berendezéssel, áruval,
vagy áru nélkül azonnal eladó. Érdeklő-
dők irjanak, kiadó továbbítja „Előnyös
szerződés” jelígre.” (5947)

60.000 lejért rendkívüli alkalmi vétel,
2x1 szoba, konyha, pince cca 12 m.
fronttal, 30 méter hosszú kerteselek, kö-
zel a belvároshoz eladó. Értekezni: **ELIÁS**
ügynökségnél, Str. Barițiu 20, ajtó 2.
(5950)

BELVÁROS legszebb helyén 760 ezer
lejért 8 szobás ház sürgősen eladó. Érte-
kezni: **ELIÁS** ügynökségnél, Str. Barițiu
20, ajtó 2. (5951)

CAL. Reg. Ferdinandon 1 millió 250
ezer lejért 120 ezer lej jövedelmező és ma-
szív építményű ház eladó. Értekezni:
ELIÁS ügynökségnél, Str. Barițiu 20,
ajtó 2. (5948)

VESZÉK mindenféle pince, padlás lo-
mok, butort, ruhát, vasat, papírt, ron-
gyot stb. Levelezőlap hívásra házhoz me-
gyek. Klein Lázár P. Abator 3. (5953)

ALIG használt sötétké, mély gyermek
ocsi eladó. Str. Oăsanu 17. (5955)

ELADÓ telek 380 négyzetméter. Ért.
Cal. Traian 51. (5958)

MODERN mély gyermekocsi eladó. Str.
Horea 25., Kiss fűszerüzlet. (5959)

MODERN mély gyermekocsi eladó.
Str. Petrovici 2. (5960)

DURANTMOTOR 6 hengeres és üzemké-
pes Fiat kocsit olcsón eladó. Cal. Mare-
chal Foch 81. (5961)

UJ gyalupad eladó. Str. Ion Miclea 11.
Str. Fântânele 84 mellett. (5963)

SPORTGYERMEKKOCSIT 2 hónapra
bérbe, esetleg megvételre keresek. Strada
Memorandului 10. III. em. Löwi. Telefon:
12—86. (T 924)

RCA 6 plusz 2 rádió eladó. Cal. Regele
Ferdinand 109. (5971)

NAGYOBBITÁS végett eladó egy keve-
set használt 2 réti kis vámmalmi sikszita
teljes levonattal és egy 42” kőjárat teljes
vas és fa alkatrészeivel, üzembe még meg-
tekinthető. Érdeklődők irjanak Balogh
Géza, Aiud, Moara cimre. (V 5972)

AUTÓ Chrysler márkájú kifogástalan ál-
lapotban 45.000 lejért eladó. Értekezni: C.
Reg. Ferdinand 88. üzletben. (5975)

BERKEL mérleg kifogástalan állapot-
ban 10.000 lejért eladó. Ért.: C. Reg. Ferd.
88. üzletben. (5977)

SZÜRKE fiu gimnázista egyenruhát ven-
nék 15-18 évesig. Str. Romei 12. délelőtti
órákban. (P 9481)

KOMBINÁLT szoba, alig használt ju-
tányosban eladó. Str. Ciurea 2. (Bejárát
Saguna 16-a.) megtekinthető d. e. 8-1-ig.
(P 9482)

ELADÓ jókarban levő „Brenabot” ke-
rékpár. Str. Aron 9. (P 9485)

HÁZ nagy telekkel Str. Lucaci 9 sz.
250.000 lejért eladó. Értekezni Cal. Regele
Ferdinand 88. üzletbe. (5976)

ÁLLÁST KERES

KÉSZPÉNZ garanciával rendelkező jó-
megjelenésű, középkorú ember raktárnoki,
inkasszó, vagy ehhez hasonló állást keres.
Leveleket: „Nem nagyigényű” jelígre ké-
rek. (5903)

HÁZITÁRHONYA készítését vállalja há-
zuknál Balogh Sándorné, Cal. Victoriei 93.
(5911)

APOLÓNÉK vagy idősebb házaspár,
esetleg magános ur vagy hölgy mellé
háztartásvezetőnek ajánlkozok hosszú gya-
korlattal rendelkező jóléti szakképzett
asszony. Cím a kiadóban. (5931)

CSEPLÉSRE gépésznek ajánlkozom.
Pali, Str. Brătianu 33. Cluj. (5935)

ÁLLÁST KAPHAT

FOGORVOSI asszisztensnőt keresek.
Jelentkezni reggel 8—10-ig. Grigorescu 40.
I. em. (5918)

KIFUTÓFIUT felvesz Gáspár borpince.
Str. Regina Maria 34. (5893)

ROMÁN, német levelezőnőt alkalmazunk
félnapra. „Szerényigényű” jelígre a
kiadóba. (5891)

JÓHÁZBÓL való leány, aki az állam-
nyelvét írásban is tökéletesen bírja, azon-
nalra felvétetik. Nimberger cipőüzlet.
(5890)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnaira. Kőrösi,
Str. Gojdu 11. földszint. (5923)

HÁZMESTERPÁR, gyermektelen, fel-
tétlenül tisztá és becsületes, kerestetik ki-
sebb új bérházhoz. Nagymosás és heten-
ként kétszer takarításnál segítség megki-
vántatik. Str. Gojdu 4., I. em. (5927)

FORRASZTÓ leányok, fiatal bádigosse-
géd jelentkezzen Str. Trandafirilor 2. sz.
(5892)

BRASOVI tervező építési irodába in-
telligens fiatal rajzoló kerestetik, szemé-
lyes jelentkezés próbarajzzal Cluj, Calea
Victoriei 47. Andrásófszkyánál vasárnap
délelőtt 9—11. (5900)

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó, varróleányt
keresek. Str. Vlahuta 3. II. em. 10 ajtó.
(5924)

VEGYIRUHA vasalónőt állandó mun-
kára alkalmaz Gavallér, Cal. Traian 20.
(5933)

MÉGBIZHATÓ zsidóleányt keresünk
háztartásba. Cseléd is van. Piața Mihai
Viteazul 10. földszint. (5936)

MINDENES szakácsnő kerestetik kis
családhoz július 15-re. Str. Vlăhuta 3. I.
6. Bánffy palota. (P 9468)

KERESEK azonnaira bejáró takarítónőt
hétenként háromszorra. Dr. Feiler, Str.
Calvin 1-b. (T 921)

MINDENES leányt, esetleg bejárónőt fel-
veszek. Cal. Decebal 14. (5943)

MINDENEST keresek azonnaira. Cal.
Traian 29. (5956)

VILLANYSZERELŐ vagy kőművesnek
lakást adok munka ellenében. Cím a ki-
adóban. (5962)

EGY ügyes tanuló üvegsziszoldába fize-
téssel felvétetik. Str. Regina Maria No
24. (5964)

ÜGYES kiszolgáló kisasszonyt fölvesz
Takács cukrászda. Str. Barițiu 10. (5966)

KIFUTÓLEÁNYT keres Fortuna kalap-
szalon. Cal. Reg. Ferdinand 22. (5970)

JÖMEGJELENÉSÜ, megbízható románul
beszélni tudó fiatal ember kerestetik
azonnaira vendéglőbe kisegítőnek. Teljes
ellátással és 600 lei fix-szel. Cím: Fejes
Mária, Bonboneria, Huedin. (VT 925)

TRAFIKBA már gyakorlott románul tu-
dó nő kaucióval kerestetik, Ajánlkozni
Cicio Pop 36. 2—3 között. (5974)

KÉZILEÁNYT felvesznek kalapszalona-
ba. Piața Unirii 22. Udvarban. (P 9477)

KISZOLGÁLÓ leányt jó fizetéssel fel-
veszek. Jelentkezni lehet vasárnap is 12
óraig. Keresztes, pedicúr szalon, Str. Duca
Nr. 3. földszint. (P 9478)

NŐI fehérneműhöz értő varróleányt ke-
resek. Cím: Sámsonné, Str. Bob 2.
(P 9483)

ÜGYES tanulóleányokat felveszek. Salon
Löwy. Str. Bob 13. (P 9487)

KÜLÖNFÉLEK

BÁN Aurel névre szóló iratok és pénz-
tárca elveszett. Megtaláló jutalomban ré-
szesül Atelierul CFR, Secția III. (5904)

KÉPVISELET Cluj és kisebb községekre
is fontos árucikkekre ügyes eladónak át-
adó. Mellékfoglalkozásként is üzethető. Aján-
latok: „Jövedelmező” jelígre kiadóba.
(5906)

SZABÁSZAT, szakrajz tanítás Gelth
Edit, v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regalá
38. sz. (P 9479)

KÖSZÖNETET mondunk mindazoknak,
akik a felejtethetetlen jó Ilonkánk, illetve
testvérünk temetésén fájdalomunkon eny-
híteni igyekeztek. Külön köszönet az Ady
alkalmazottaknak. Gyászoló Szalczer-
család. (P 9475)

RÉGI butorait átalakítom modernre.
Kombinátra, műasztalos, Str. Memoran-
dului 22. (P 9488)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET a hi-
res Paragázzal eszközölünk. Teljes szaga-
lanítás. „Polynea”, Avram Iancu 16. Tele-
fon 35—01. Miniszterileg autorizálva.
(9469)

NÉMETÜL jutányosan oktatok kezdőket,
haladókat. Str. Timbalei 23. restaurant.
(P 9474)

SZÉP menyasszonyi koszorút, fátöltöt köl-
csönzök. Plissé szalon. C. R. Ferdinand 40.
(5911)

NŐI kalap formálása 20. átvasalása 15
lei. Marechal Foch 92., emelet. (5945)

ELVESZETT Zoli névre hallgató sarga
szőrű kiskutya. Megtaláló, vagy nyomra-
vezető jutalomban részesül. Dr. Wiegner-
né, Str. Vasile Alexandri 8. (P 9438)

LAKÁST KAPHAT

LEGJOBB levegőjű helyen kiadó szoba,
konyha, speiz uccai garancia alatt száraz, ujjon-
nan renovált és padolva. Str. Subdeal 12.
Ertekezni: Cal. Feleacului 45-a., saroküzlet.
(5742)

KIADÓ butorozott szoba fürdőszoba hasz-
nálatra azonnal 600 lejért. Str. Paris 50.
(5897)

KIADÓ azonnaira egy szoba, konyha, elő-
és fürdőszobás modern lakás. Str. Aurel
Vlaicu 8. Telefon: 13—43. (5899)

KIADÓ kettő szoba, konyha, mellékhe-
lyiségekkel augusztus elsejére, külön tel-
ken, kerttel, közel a központhoz. Megtekin-
tető délután 6—7. Cím a kiadóban. (5908)

ÜZLETHELYISÉG, szoba, konyha kiadó
augusztus 1-ére. Irodának is alkalmas. C.
Marechal Foch 32. (5905)

KIADÓ 1 nagy szoba, konyha, speiz és
1 szoba nagy udvarral, autósoknak alkal-
mas. Cluj, Cal. Marechal Foch 130. (5910)

KÖZPONTBAN butorozott szoba olcsón
kiadó. Str. Stroescu 10. Vaséknál. (5920)

IDŐSEBB nyugdíjas ur kényelmes nyu-
gott otthont találhat. Cimeket „Magányos
urinőnél” jelígre. (5921)

AZONNAL kiadó kerti napos egy vagy
több szobás lakás, esetleg nyaralásra. Str.
Grigorescu 32. (5928)

1 SZOBA konyha kiadó. Str. Horea 17.
(5930)

NAGY szoba, konyha, speiz, villany, víz
bevezetve olcsón kiadó. Str. Horea 6.
(P 9467)

KÜLÖN telek szoba konyha speiz elő-
szoba kiadó. Érdeklődni Piața Unirii 17.
(P 9471)

OLCSÓN kiadó egy külön bejáratu
üres szoba. Jorga 2. (P 9472)

KIADOK júliusra több egyszobás stb.
vizkagylós lakások. Str. Saguna 20.
(P 9385)

4 SZOBÁS komfortos lakás kiadó külön
telken augusztus 1-re. Értekezni lehet Str.
Filipescu 6. emeleten. (P 9484)

KÜLÖNBEJÁRATU, elegánsan butoro-
zott erkélyes szoba fürdőszoba használat-
tal kiadó. Str. Bob 13. I. 6. Csobán.
(P 9486)

FOUCCAI három szoba fürdőszoba la-
kásnak vagy irodai helyiségnek augusztus
1-re kiadó. Értekezni lehet Barabás An-
dor, Cal. Reg. Ferdinand 31. (5940)

KIADÓ július 15-re egy szoba konyhás
(és mellékhelyiségek) lakás, felszuterin
villaépületben. Str. Băii 31. (Királyéknál).
(5942)

KIADÓ több tágas műhely vagy raktár-
helyiség. Cal. Regele Ferdinand 48. (5952)

EGY szoba, konyha július 10-től kiadó.
Str. Muncitorilor 44. (5954)

CSINOSAN butorozott tiszta szoba kiadó
esetleg teljes ellátással. Str. Brătianu 2.
ajtó 1. (5957)

EGY nagy üres szoba 15-ére kiadó. Str.
Dragalina 12. (5965)

CIPÉSZMŰHELY és két külön szoba
olcsón kiadó. Cal. Victoriei 118. (5967)

LAKÁST KERES

KERESEK két-három tágas szobából
álló helyiséget háziipari célra, Székely,
Str. Cherescu 8. (5973)

KERESEK 1 szobás komfortos lakást
augusztus elsejére. Cimeket: „Komfortos”
jelígre a kiadóba. (5937)

KERESEK belvárosban 4 szobás, össz-
komfortos lakást. Ajánlatokat a Royal
Mozgóba. (T 920)

— **MÓRICZ ZSIGMOND** 60 ÉVES.

Budapesti híradás szerint a magyar iro-
dalmi körökben meleg ünneplésben ré-
szesítették Móricz Zsigmondot, a kiváló
magyar író, aki július elsején ünnepel-
te születésének 60-ik életévét. Hír sze-
rint írói körök azzal a tervvel foglal-
koznak, hogy a kimagasló írói jubileu-
mot szép ünnepség keretében ülik meg.

— **ÜZEMZAVART OKOZOTT VÁ-**

ROSUNKBAN A KÖNNYELMŰEN

KIDÖNTÖTT FA. Tegnap délután a

Marechal Foch 44. számú telek hátsó

részén, a malomárok felől egy hatalmas

fa kivágásához kezdtek hozzá kissé

könnyelműen és eközben egy többmá-

zsás oldalág az uccai villanyvezetékre

zuhanva a vezetékeket leszaggatta és

így súlyos áramszolgáltatási zavarokat

Hirek

NAPTÁR. 1938. Julius 3, Vasárnap.
Róm. kat.: M. sz. Pápa. Prot.: Heliodor. Ort.: Sf. Mart. Iacint. Izr.: 4 Tamuz.

VIDEKI ELOFIZETESI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre 135, egy hónapra 45 lej.

JOESTÉT!

ÚJ TALÁLMA NY

— Hallotta? Amerikában feltaláltak egy gépet, amely rögtön konstatálja, ha az ember hazudik.

— Ez magának új találmány?

— Hát nem?

— De mennyire nem. Én egy ilyen gépet már husz évvel ezelőtt feleségül vettem.

HANGVERSENYEN

Egy hölgy így szól a barátjához:

— A férjed nem jött el?

— Nem — felelt a másik hölgy — őt nem érdeklik a toalettek.

AZ „ŐSÖK“

— Mondja, kedves Cinege ur, igaz az, hogy a maga őseit a harmincéves háború alatt legyilkolták?

— Igaz. A családom négy generáción át ki volt irtva.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius 2-án, szombaton reggeltől július 9-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna, Unirii tér; Hygea, Mihai Viteazul tér, Victoria, Regele Ferdinand ut és Sotropa gyógyszerára, Stefan cel Mare-tér.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: további tartós meleg.

— JO ES OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT. Kozák bőrzetben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

Friss lesz teste lelke, ha lehüti valódi Dianával!

— Mária anyakirályné kétszáz gyermeket nyaraltat saját költségén. Mária anyakirályné nemeslelkűségének újabb tanúbizonyságát adva, kétszáz szegény gyermeket nyaraltat a tenger mellett és a hegyi vidékeken.

— MAJLÁTH PÜSPÖK LEMON-DOTT. A Rador távirati iroda jelentése szerint gróf Majláth Gusztáv Károly albaiuliai püspök, aki 1936 óta betegszabadságon van a Szentsekknek bejelentette lemondását, amelyet a pápa el is fogadott. A pápa őszentsége ugyanakkor a sateropolisi érseki címet adományozta Majláth püspöknek, akinek helyébe dr. Vorbuchner Adolf eddigi segédpüspököt nevezték ki. A közoktatásiügyi minisztérium már meg is kapta az idevonatkozó pápai bullát.

— Meghalt egy híres jugoszláv költő. Belgrádból jelentik: Milan Rakics, a neves jugoszláv költő, aki hosszabb ideig diplomáciai szolgálatban állott, meghalt.

— Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak akik felejthetetlen drága kisfiunk elvesztése alkalmával fájdalomunkban osztoztak és temetésén résztvettek, ezúton mond hálás köszönetet Felházi Árpád és családja.

KÉPKERTEKET modern és antik kivitelben a legszebben és LEGOLCSÓBBAN

SOMLYAI

UTÓDÁNÁL rendelhet. Cluj, Str. I. Maniu 7. Mindennemű tábla ÜVEGEZÉST is VÁLLALUNK.

— Az „Ellenőr“, Tóth Sándor lapjának új számát a neves banati újságíró, Kubán Endre cikke vezeti be, melynek címe „Merre ballagtok vén diákok?“ Országos érdeklődésre tarthat számot Tabéry Géza-nak, a kiváló írónak cikke, amelyet az EGE gazdanapjai után irt, Tóth Bálint pompás utleirást ad Nürnbergről, a mult és jelen városáról. Hegedüs Nándor, a magyar közírók egyik legkiválóbbja személyes tapasztalatait közvetíti egy szlovenszkoí községben lefolyt választásról. Megható cikket irt Tamássy György Goga Octavianról, aki nek szűkebb környezetéhez tartozott és méltatja nem a politikust, hanem a nagy költőt. Sok cikk van ezen kívül ebben a számban, ami méltán keltheti fel az ország olvasóközönségének figyelmét. Közgazdasági rovata ezuttal is bőséges és jól informált. Az „Ellenőr“ kapható mindenütt az országban, ahol újságot árulnak, ezenkívül Magyarországon.

— Fejfájás ellen Beretvás pasztilla.

— Köszönetnyilvánítás. Ezuton mon-dunk hálás köszönetet a Linda gyár igaz-gatóságának, tisztviselőinek, munkás-nőinek és munkásainak, továbbá mind-azon jóbarátoknak és ismerősnek, akik szeretett öcsénk, illetőleg sógorunk: Rastätter Antal temetésén megjelentek és részvételükkel enyhítették fájdal-munkat. A gyászoló család.

— Doktorráavatás. Ma avatták a helyi I. Ferdinand tudományegyetem orvo-si fakultásának doktorává Milpök Géza végzett hallgatót, akinek az anilin-ce-ruza okozta szem-sérülésekről szóló ér-tekezése általános elismerést aratott és azt a bíráló bizottság jeles osztályzat-tal jutalmazta.

— Háromhónapi elzárás erkölcselen merényletért. Matei Nicolae someseni lakos mult év nyarán erkölcselen me-rényletet követett el I. I. 16 éves oda-való leány ellen, amiért ugy a törvény-szék, mint ma a tábla háromhónapi el-zárásra ítélte a merénylőt, valamint 10 ezer lej pénzbüntetésre.

— SVÁJC SZIGORU. Svájcban tilos mindennemű pártgyenruha, továbbá a külföldi pártok jelvényeinek, zászlói-nak, stb. viselése. Ezeket a jelvényeket nyomtatvány útján sem szabad terjesz-teni.

— Hatvanezer lej gyorssegélyt folyó-sítottak a morlakai tűzkárosultaknak. Bucarestii jelentés szerint a belügymi-nisztérium felhatalmazta Clujmegy prefektusát, hogy a morlakai tűzkáro-sultak részére gyorssegélyként hatvan-ezer lejt folyósíthasson.

Opera Mozgó Premier

EMBER és ORVOS

a szerelem és fájdalom szimfóniája

Főszereplők:

Robert Taylor és Irene Dunne

— Gazdag eredményekkel végződött az ókori leletek után kutató ásatás. Ná-polyból jelentik: Monragone községben Sarcularno régi római város területén ásatásokat folytattak, amelyek rendki-vül gazdag eredményekhez vezettek. Pénzek, szobrok és más műemlékek ke-rültek elő, nagy mennyiségben. Az ása-tásokat még folytatják.

— Magasfeszültségű Röntgen-sugarak kal gyógyították a rákot. Koppenhágai jelentés szerint a nemzetközi rádiológiai kongresszus behatón megvitatta a rák-nak magasfeszültségű Röntgen-sugarak-kal való kezelését. Erre a célra félmil-lióiót egymillióig terjedő Volt-erősségű Röntgen-sugarakat előállító készüléke-ket használnak fel.

— ELHANGZOTT AZ ÍTÉLET A IAR-PERBEN. Bucarestből jelentik: A brasovi IAR-üzemknél történt vissza-élések ügyében elhangzott az ítélet. Carp mérnök büntetése kétévi börtön, ötezer lej perköltség, Lascu mérnöké ugyanannyi, All Neacju és E. Stefan egyenként tíz-tíz havi elzárásban része-sültek és 500-500 lej perköltséget köte-lesek megfizetni. A bíróság tekintetbe vette az enyhítő körülményeket. Bota mérnököt és Istrati parancsnokot, az át-vételi bizottság elnökét felmentették. Az elítéltekkel este közölték az ítéletet a jilvaii fogházban. A vádlottak vala-mennyien felebbezéssel éltek.

**Fejfájás
ellen
Beretvás
pasztilla!**

— Világszerte pusztítanak a hőség és az elemi csapások. A hatalmas hőség országsszerte sok kárt okoz és emberál-dozatokat is követel. A Prahovamegyei Vladeni községben öt gazdálkodó a vi-har elől menekülve egy fa alá huzódott. A villám belesapott a fába és mind az öt ember életét vesztette. Lengyelor-szágbán hatalmas vihar dul Polézia kör-nyékén és az óriási anyagi kár mellett számos emberáldozatot is követelt. Ma-gyarországon a hóhullám több ember pusztulását okozták és a mentőknek Magyarország minden részében sok eset-ben kellett elsősegélyt nyújtaniok a nap-szurásos esetekben.

— Csörgőkigyó-derbyt rendeznek Amerikában. Newyorkból jelentik: North Liggie Rock arkasasi városkában július 4-én az amerikai függetlenség ün-nepén, országos csörgő-kigyó-derbyt rendeznek. A szokatlan verseny szerve-zőjéhez, Joe K. Poch gyógyszerészhez ötszáznál több nevezés érkezett. A ver-senyző csörgőkigyók 800 méteres pá-lyán siklanak végig a 250 dolláros díj-ért: a pályát a tribünöktől biztonság-kevéért acélfalakkal választják el és a falakba gyenge villamosáramot vezet-nek a „versenyparipák“ serkentésére.

Megnyílt a Cojocnai

„PARC“

szanatórium és vizgyógyintézet

18 modern szoba. Villanyvilágítás. Hideg, meleg édes forrásvíz minden szobában. Hideg, meleg sósfürdő. Orvosi ellenőrzés. A penzió 4-szeri bőséges étkezéssel, gyógykezeléssel és fürdőkkel együtt 250 lej. Állandó autóbuszjárat. Mindennemű felvilá-gosítással készségesen szolgál a cluji és cojocnai

„PARC“ SZANATORIUM

— Elfogták a bungárdi gyilkosokat. Sibiuból közlik: Jelentettük, hogy Petru HERNARD bungárdi lakost a város hatá-rában félholtan lelték meg a járőrkélok. Az eszméletlen embert hazaszállították és orvosi kezelés alá vették, de minden orvosi fáradozás sikertelenné bizonyul, mert a szerencsétlen ember, aki a bán-talmazások következtében többek kö-zött koponyatörést is szenvedett, sérülé-seibe belehalt. A megindult nyomozás során a csendőrség most elfogta Toma Boicean bungárdi gazdálkodót, akiről megállapították, hogy az áldozattal rég-óta haragos viszonyban élt és egy ízben súlyosan meg is fenyegette. Boicean ta-gadásban van, de már szemtanu is je-lentkezett Nicolae MODRAN személyé-ben, aki kijelentette, hogy látta, amikor a gyilkos egy ásóval hátulról hatalmas ütést mért az áldozat fejére. Ezt a sé-rülést az áldozaton meg is találták és így minden valószínűség amellezt szól, hogy a büntényt valóban egyedül Boi-cean követte el.

Fárasztó munka után lemo-sás, borogatás valódi Dia-nával felirissli testét lelket

— Kedvezőnek ígérkezik a sibiume-gyei vetéshelyzet. Sibiuból jelentik: Si-biumegye vetéshelyzete a Mezőgazda-sági Kamarához beérkezett jelentések szerint általában igen kedvezőnek ígér-kezik. Gabonából hektáronként átlá-gosan 1500, rozsából és árpából pedig 1000 kg.-os termésre számítanak. A töb-bi termények ugyancsak jó kilátásokkal biztatnak. A kukoricatermés kissé ne-hezebben alakul ki, a kellő eső hiányá-ban, de ha idejében lesz még bőséges esőzés, ugy a tengeri kérése is kedvező feltételek mellett várható. A gyümölcs-termes a őszi barack, szilva stb., vagy-is a késői gyümölcsök kivételével sok-kal jobbnak ígérkezik, mint a tavalyi. A szőlőterméskilátások biztatóan ala-kulnak, az érés azonban lassan halad, de itt nagy veszélyt jelent az időköz-ben erősen fellépett peronoszpóra-beteg-ség. Ha azonban megfelelő ellenintéz-keések történnek, ugy a szőlőtermés is elég jól fog alakulni.

— Indián szüz boldoggá-avatását ké-rik a mohawk-indiánok. Vatikánváros-ból jelentik: A napokban a Vatikánba érkezett Msgr Vagnozzi az Amerikai Egyesült Államokban működő apostoli delegáció uditoreja. Vagnozzi prelátus az egysültállamokbeli és a kanadai ka-tolikus missziók indián tagjainak ké-relmeit hozta magával, akik azt kérik, hogy indítsák meg Tehakjita Katalin boldoggáavatási pörét. Az indián szüz neve az indián törzsek között évszáza-dok óta a „mohawkok lilioma“ és a XVII. században élt, amikor a jezsuiták amerikai missziója is virágzott. Kérel-müket mohawk nyelven is írták és Vag-nozzit két vörösbőrű főnök is elkísérte. A kérelemhez mellékeltek Tehakjita Katalin egykori faszobrát.

Mi lopta el a szállodában a cluji utazó 30.000 lejét?

(ALBA-IULIA.) Titokzatos körülmények között végrehajtott lopás történt a Dacia-szállodában. Mandula József cluji kereskedelmi utazó szobát bérelt a szállodában, ahol lehelyezte táskáját, majd lement az étterembe vacsorázni. Mikor rövid idő múlva visszatért a szobájába, megdöbbenve tapasztalta, hogy podgyászát ismeretlen tettesek összeturkálták és a táskában levő 30.000 lej készpénzét ellopták. A lopás körülményei annál titokzatosabbak, mert az utazónak ugyanabban a táskájában az iratok között elhelyezve még 70.000 lej készpénze volt, ezt az összeget azonban hiánytalanul megtalálta Mandula József. Az utazó feljelentésére az alba-iuliai rendőrség széles körben bevezette a nyomozást a szállodai tolvaj kézrekerítése érdekében.

— VAIDA SÁNDOR BUCURESTI-BEN. Vaida Sándor, volt miniszterelnök koronatanácsos a fővárosba érkezett és néhány napig ott marad.

— KEDVEZŐTLENNEK IGÉRKEZIK BULGÁRIA GABONATERMÉSE. Szófiából közlik: Hivatalos adatok szerint a bulgáriai gabonatermés az idén sokkal kedvezőtlenebbnek ígérkezik, mint a tavaly volt.

— KONZERVATÍV-PÁRTI EGYÉNT VÁLASZTOTTAK A PÁRISI KÖZSEG TANÁCS ELNÖKÉNEK. Párisból jelentik: A francia főváros volt község-tanácsi elnökét, a konzervatív Prevost de Launayt 80 szavazatból 53-mal új-ból megválasztották. A kommunista jelölt 21 szavazatot kapott.

— 420 EZER VAGON GABONÁRA SZÁMITANAK. Az agráriunió emlékirata szerint a termésből 420 ezer vagon gabonára lehet számítani, amelyből 300 ezer vagon a belföldi szükségletre és bevetésre szükséges, 120 ezer vagon pedig kivitelre marad. A szövetség fontosnak tartja azonban a külföldre szóló eladási ár megfelelő szabályozását.

— LETARTÓZTATTAK EGY FRANCIA UJSÁGÍRÓT BÉCSBEN. A Havas iroda bécsi jelentése szerint egy francia ujságíró, mert Bécsben a zsidó kézen lévő üzletek megkülönböztetéséről fényképfelvételeket eszközölt, letartóztatták. Később közbenjárásra szabadon bocsátották, de házkutatást tartottak nála és minden fényképet elkoboztak tőle.

— 134-RE EMELKEDETT A JAPÁN-BAN PUSZTÍTÓ ÁRADÁSOK ÁLDÓZATAINAK SZÁMA. Tokióból jelentik: A legutóbbi áradások következtében elpusztult személyek száma 134-re emelkedett, 132 személy megsebesült, nyolc pedig eltűnt.

— NAGY LÉGVÉDELMI GYAKORLATOK ANGLIÁBAN. Julius 5-ike és 10-ike között Anglia keleti partvidékén hatalmas arányú légvédelmi gyakorlatok lesznek, amelyeknek főleg azt próbálják ki, hogy a tengerészeti segítségével hogyan védekezhetnek a légi támadások ellen.

— 450 TAGU IJÁSZCSOPORT UTAZIK EL VÁROSNKÓLBÓL DR. HAFIEGANU JULIU EGYETEMI TANÁR VEZETÉSÉVEL A PRÁGAI SOCOL-ÜNNEPSEGEKRE. Ma a reggeli órákban érkeztek meg városunkban a megye községeiben működő Soimi-szervezetek küldöttségei. A festői viseletbe öltözött és fakaszákkal felszerelt falusi lányok és legények a villamosművek Ilie Macelar uccai telepén gyülekeztek, ahonnan a délutáni órákban mintegy 450-en indulnak dr. Hatieganu Juliu egyetemi tanár, a Soimi-szervezet elnökének és Morar Albinnak, az ismert tornásznak vezetésével Prágába, ahol részt vesznek a szokol-ünnepségeken.

— CSEHSZLOVÁKIÁBAN IS BEVEZETIK A KATONAI ELŐKÉSZÍTŐS-KIKÉPZÉST. Prágából jelentik: Machnik honvédelmi miniszter a köztársasági agrárpart nemzetvédelmi bizottságának ülésén bejelentette, hogy ősszel 3000 katonai előkészítő tábor kezd meg működését az országban. Ugyanakkor az összes iskolákban is bevezetik a katonai előképző-szolgálatot.

Sulyos kimenetelű motorkerékpár-gázolás a Regele Carol II. uton

(CLUJ.) Sulyos kimenetelű motorkerékpár-gázolás történt tegnap este 8 óra tájban a Regele Carol II. uton. A Cluj 134. rendszámú motorkerékpár, amelyet Balogh Adalbert Donath-ut 126. szám alatti lakos vezetett, Some-seni felé haladva a kaszárnyák előtt elütötte Mico János Plevnei 12. szám alatt lakó fiatal mechanikust, akinek jobb lába eltört és ezenkívül több sulyos sérülést szenvedett. A baleset következtében megsérült mechanikust az egyik közelben lévő gépkocsin beszállították a református kórházba, ahol gondos kezelés alá vették. A helyszínrre azonnal kiszállott az ügyeletes rendőrség a vizsgálat megejtése céljából, amelynek során megállapították, hogy a motorkerékpár vezetőjét nem terheli felelősség. Állítólag Mico egy másik barátjával együtt, akik jó ismerősei Baloghnak is, „tréfából” meg akarták volna erőszakkal állítani, hogy valamelyik vendéglőbe egy pohár sörrre menjenek be. A vizsgálat egyébként még folyik az ügy tisztázására.

Két kategóriába osztják, mint „idege-neket” az állampolgárságukat veszített személyeket

(BUCURESTI.) Dinu Simionescu elnök elnökletével az igazságügyminiszteriumban több ülést tartott az a bizottság, amely a revízió során állampolgárságukat veszített egyének helyzetével foglalkozik. Ezeket a személyeket két kategóriába osztják, aszerint, hogy 1. az egyesülés idején már a régi Romániában vagy a csatolt területeken tartózkodtak, 2. később telepedtek le

és a dinamit ereje Jancu Stanescu hadnagyot, Vlatcu Marin őrmestert, Apeleanu természettanászok tanárt, aki mint póttartalékos altiszt vonult be fegyvergyakorlatra, valamint Bassa szakaszvezetőt halálra sebezte, úgy, hogy rövidesen ki is szenvedtek. Két másik katonára pedig sulyosan megsebesült. A szerencsétlenség ügyében szigorú vizsgálat indult.

Négy embert sebesített halálra a megkésve felrobbant dinamit

(CRAIOVA.) Megdöbbentő szerencsétlenség történt tegnap a gyakorlótéren. A katonák valami ügynevezett „tank-robbantási” kísérletet végeztek és erre a célra az egyik gödörbe nagymennyiségű dinamitot helyeztek el. Minthogy a dinamit nem robbant fel időre, egy soros katonai osztag ment a gödör közelébe utána nézni a dolognak. A robbanás ebben a percben következett be

és a dinamit ereje Jancu Stanescu hadnagyot, Vlatcu Marin őrmestert, Apeleanu természettanászok tanárt, aki mint póttartalékos altiszt vonult be fegyvergyakorlatra, valamint Bassa szakaszvezetőt halálra sebezte, úgy, hogy rövidesen ki is szenvedtek. Két másik katonára pedig sulyosan megsebesült. A szerencsétlenség ügyében szigorú vizsgálat indult.

Szénné égette a magasfeszültségű villamosáram a szerencsétlen asztalossegédet

(TARGUMURES.) Borzalmas szerencsétlenség történt a Moineceilor 28. sz. alatt, amelynek áldozata Gyepesi Géza 19 éves asztalossegéd. Gyepesi az emelt uccában a 28. szám alatt levő ház tetőzetén dolgozott és munka közben hozzáért a magasfeszültségű árammal felített villamosvezetékhez, amely a Dacia-malom üzemének szolgáltatta a villamosáramot. A szerencsétlen fiatal-embert valósággal szénné égette a magasfeszültségű villanyáram és pillana-

tok alatt kiszenvedett. Holttestét beszállították az állami kórház banctermébe. Gyepesi Géza tragédiája őszinte és mély részvételt keltett az egész városban. A fiatal asztalossegéd ugyanis földhözragadt szegény szülők gyermeke volt és a józanéletű, szorgalmas iparos keresetéből tartotta fel szegény szüleit, akik most kenyérkereső és minden segítés, támasz nélkül maradtak. A rendőrség a megrendítő szerencsétlenség ügyében folytatja a vizsgálatot.

Franciaország újabb Maginot vonalat épít

(BALE.) A Stefani ügynökség jelenti: A francia katonai hatóságok egy új védelmi vonal megteremtésén fáradoznak, amely hasonló lesz a híres Maginot-féle erődítési övezethez. Az új védelmi vonal az elzászi határvidéken épül fel egészen a svájci Bale város vidékéig. Ez a környék eddig minden védelmi megerősítés nélkül állott, tekintettel arra, hogy Franciaország Svájc semlegességének tudatában ezen a vonalon minden

védelmi intézkedést szükségtelennek tartott. Az újabb idők fegyverkezései, Svájc semlegességének ismételt megerősítése ellenére is, szükségessé teszik az új védelmi övezet kiépítését. Ezekben az erődítésekben hatalmas átmérőjű védőágyukat helyeznek el és az ágyukból kiröppenő golyók svájci terület felett elszállva tudnának egy jövő háború esetén az ellenség sorai-ban hatalmas pusztítást végezni.

Nagyfontosságú külügyminiszteri konferencia lesz Koppenhágában hét ország képviseltetésével

(TIRANA.) (Reuter.) Zog királyt és Geraldine királynét szeptember elsején a monarchia kikiáltásának 10-ik évfordulóján ünnepélyesen megkoronázzák. Az albán kormány nagyarányú előkészületeket tesz a nagyszabású ünnepségek megrendezésére.

12 MILLIÓS HADSEREGET TUD FELÁLLITANI ITÁLIA (RÓMA.) (Stefani.) Pariani tábornok

a „Rassegna Italiana” hasábjain közli, hogy Itália 18-55 évig terjedő korosztályából 9,800.000 főnyi kitűnően felszerelt hadsereget tud mozgósítani. Ehhez hozzá számítható még az itáliai gyarmatok 2,300.000 embere, úgy, hogy az olasz gyarmat-birodalom és az anyaország összesen 12 millió 100.000 harcképes emberrel rendelkezik.

BELGIUM IS RÉSZTVESZ A KOPENHÁGAI KONFERENCIÁN

(BRÜSSZEL.) (Reuter.) A belga kormány elhatározta, hogy a július hónapban sorra kerülő koppenhágai külügyminiszteri konferencián képviselteti magát és azon Spaak külügyminiszter fog résztvenni. Az értekezleten megjelennek Spaakon kívül Svédország, Norvégia, Dánia, Finnország, Hollandia és Luxemburg külügyminiszterei.

Unitárius ifjusági találkozó

(CLUJ.) A városunkban folyó unitárius ifjusági találkozó során tegnap Erdő János lelkész után Kiss Viola: „Ahogy én láttam az angol nőket” címmel olvasott fel, Ürmösy József püspöki titkár „A szövetségi munka és az ifjuság elhelyezkedési lehetősége”, Seyfrid Ferenc pedig „Az ifjuság az újjászervezett gazdasági életben” címmel tartott értékes előadásokat. A mai tanácskozásokon is igen gazdag és értékes program szerepel.

Szombaton Nemes Sándor imája után Gyarmathy Piroska titkárnő tartott értékes előadást, majd délelőtt 11 órakor dr. Nistor Virgil ügyvéd, a kiváló publicista, előadására került sor, aki a „Romániában élő népcsoportok lelki kibéküléseinek feltételeiről” tartott nagyérdeklődésű előadást. A román-magyar közeledés lelkes előharcosának érdekes és értékes előadásáról még részletesebben is meg fogunk emlékezni, de meg kell állapítanunk, hogy az előadás, amely iránt a legszélesebb körű érdeklődés nyilvánult meg, igen nagy hatást váltott ki. Az előadás után az unitárius találkozó napi anyagának megvitatása és közös megbeszélés volt. Délután pedig szabad időtöltés, sportok és kirándulás alkották a programot.

— Holnap lesznek a Jucul de Jos-i lóversenyek. A Jucul de Jos-i lóversenyeket holnap, vasárnap július 3-án délután 4 órai kezdettel tartják meg. A programon 8 szám szerepel, közöttük gátverseny, díjugratás, csikóverseny, kiscsárdák kocsi-versenye, stb. Díjakul a cluji Mezőgazdasági Kamara ekét, az Ardeali Gazdasági Egylet eke-kapát stb. ajánlott fel a vidéki kiscsárdák Bihor, Satumare és Salajmegyékből nagy küldöttséggel vesznek részt, a vonaton minden irányból könnyen megközelíthető Jucul de Jos-i lóversenyeken, melyek iránt máris széleskörű érdeklődés nyilvánult meg.

— A világ gépkocsitermelése. Londonból jelentik: A világ gépkocsitermelése 1937-ben angol hivatalos adatok szerint 6,336.000 kocsi volt. Az Egyesült Államok termelése 1929-ben még a világtérlemelés 85 százalékát tette ki, 1937-ben azonban már 76 százalékra csökkent. Németország és Anglia 1937-ben majdnem kétszer annyi gépkocsit készített, mint 1929-ben; Olaszország termelése nagyjában változatlan maradt. Franciaországé 21 százalékkal csökkent.

— Németország és Mexikó tárgyalásai. A Havas ügynökség berlini híradása szerint a német és mexikói kormányok között tárgyalások folynak. Eszerint a Harmadik Birodalom nyolcmillió márka értékben kőolajat vásárolna Mexikótól, amelynek ellenében viszont papírgyártáshoz szükséges gépeket és műselymet szállítana.

— Harminc kilométerig akar felemelkedni egy lengyel sztratoszféra-repülő. Lengyelországban újabb sztratoszféra-repülést terveznek. A léggömb parancsnoka Burzinszky lengyel repülőkapitány lesz. Burzinszky a vállalkozás előkészítése céljából a napokban Észak-Amerikába utazott, hogy ott olyan különleges műszereket szerezzen be, amelyeket Európában nem gyártanak. Egyben személyes érintkezésbe lép azokkal, akik az 1936. évi amerikai sztratoszféra-repülésben résztvettek. Burzinszky azt tervezi, hogy egészen 30 kilométerig emelkedik fel léggömbjével. A léggömb csónakja alumíniumból készült. Ezt lengyel cégek gyártják, akik máris dolgoznak egy kis kísérleti csónak előállításán.

Ujabb jelenségek és lehetőségek

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1.

Legutóbbi külpolitikai közleményünkben az európai politika új irányvonalait ismertettük. Az elmúlt hét során a dolgok állása csak keveset változott. Egyre markánsabban domborodnak ki azok a vonalak, amelyek a legközelebbi politikai lehetőségek irányát jelölik. Csak a spanyol kérdésben történtek újabb zavaró jelenségek, jelezvén, hogy az ibériai polgárháború még mindig sok veszélyt tartogat egész Európa számára. Pedig az angol—olasz egyezséget leginkább azért kötötték meg, hogy Iberia félszigetét végre nyugalmat lehessen teremteni. A két szerződő fél kölcsönösen jelentős engedményeket tett egymásnak — egyelőre papíron. Mert a valóságban az egyezmény — bár úgy London, mint Róma érdekei a sürgős életbeléptetését kívánják — még mindig csak levegőben lóg. Folyton közbe jön valami, ami megakadályozza, hogy érvényesre léphessen. Miért? A Harmadik Birodalom kezdetől fogva nem jó szemmel nézte Anglia és Itália közeledését. Hogy az egyezkedő tárgyalások hosszú hónapokig elhúzódtak, abban Berlinnek nem kis része volt. Anglának végül merész és kockázatos fogásokat kellett igénybe vennie, hogy Olaszország hajlandóságát úgy, ahogy biztosítsa. A lengyel—olasz tárgyalások egyfelől, másrészt Ausztria bekebelezése nagymértékben elősegítették London és Róma meg egyezését. Mint látjuk azonban, a kétoldalú ratifikálás ellenére is minduntalan kitolódik az angol—olasz egyezmény gyakorlati végrehajtása. A politikában és különösen a külpolitikában nem ismeretlenek az efféle zavaros jelenségek.

2.

Itália bizonyára nemcsak a saját kezdeményezéséből helyezkedett utóbb arra az álláspontra, hogy „a halállal játszik, aki Malorcához nyúl.” Egy közzelt cikkünkben részletesen kifejtettük a Baleari szigetek stratégiai jelentőségét. Ugy Berlin, mint különösen Róma mindig a legerélyesebben cáfolták azokat az angol és francia forrásokból származó vádakokat, hogy kizárólag azért álltak Franco tábornok oldalára mert területi igényeik vannak Spanyolország rovására. Való igaz, hogy a németek annakidején különösen Spanyolországban igyekeztek a lábukat megvetni. Pontos adatok számoltak be róla, hogy Spanyol-Marokkó egyik fő kikötőjében: a katonai szempontból elsőrendűen fontos Ceutában rendezkedtek be. Jelentős angol politikusok többször felhívták az alsóházban, magyarizátot kérve az illetékes miniszterektől a németek Spanyol-Marokkó-i magatartására vonatkozólag. A válaszok nem voltak mindig kielégítőek és megnyugtatók. Anyi bizonyos, hogy Ceutában nehéz kaliberű ágyúállásokat építettek és az ottani repülőteret is megnagyobbították és megerősítették. Tudni kell, hogy Cetua az afrikai parton éppen szemben van Gibraltárral, amely egyelőre még angol birtok és a Földközi tenger kapuja. A jelenlegi fejlett haditechnika mellett a Spanyol-Marokkó-i város megfelelő kezében semmiképpen sem lebecsülendő riválisa Gibraltárnak. Érdekes, hogy az algecirasi konferencia idején 1907-ben, amikor Marokkó felosztásáról volt szó, éppen az angolok ragaszkodtak leginkább ahhoz, hogy Ceuta spanyol kézbe kerüljön.

3.

A történelem számos ilyen baklövést ismer. Annakidején London Párisban erős riválisát látta és mindent elkövetett, hogy a francia köztársaság befolyását a lehetőséghez képest gyengítse. Viszont a német birodalomtól sem akart erősíteni és hogy II Vilmos császár marokkói tervét halomra döntse, az akkori Spanyolország kezére játszotta át a kérdéses területet. Akkor persze az angol felelős tényezők nem is álmodtak, hogy jön idő, amikor Berlin — ha kerülő uton — mégis csak ráteheti a kezét Ceutára... Ugyanez a helyzet

a Baleari szigetekkel is. Vagy kétszáz esztendővel ezelőtt már jelentős katonai bázisnak ismerték ezeket a szigeteket s különösen Malorca és Minorca birtoklásáért folytattak angolok és franciák részint diplomáciai, részint valóságos harcokat. Az idők során hol francia, hol angol kézen voltak. Az akkori széttagolt Itália sem katonai, sem politikai téren nem számított. Csodálatos, hogy a különben messzire előrelátó angol államférfiak nemcsak Ceuta de a Balearok tekintetében is súlyosan tévedtek. Csak hogy francia kézen ne maradjanak, a spanyolok kezére játszották át. Persze arra nem számítottak, hogy Olaszország egyszer kemény riválisuk lesz a Földközi tengeren és életszükséglet lesz a számára hogy a Balearokat birtokolhassa. Egyáltalán nem jelent meglepetést, hogy most halállal fenyegetik azokat, akik Malorca hovatartozandóságát vitatni mernék. Ez a kérdés azonban még távolról sincs eldöntve. Egy gyöngye Spanyolország birtokában sem Ceuta sem a Balearok nem jelentenek veszedelemet. Annál végzetesebb lehet, ha a Berlin—Róma tengely vetheti meg a lábát e két rendkívül fontos helyen.

4.

A spanyol-kérdés tehát még igen nagy veszedelem rejt magában. Pedig Chamberlain az utolsó néhány hónap során rendkívüli erőfeszítéseket fejtett ki, hogy az ibériai tüzfészket elszigetelhesse. Ugy van vele azonban, mint nemely bányatűz esetében: ha az egyik tárnát sikerül is légmentesen elzárni, a másik tárnában újra felcsapnak a lángok. És mert Itáliának de különösképpen Németországnak elsőrendűen fontos érdeke, hogy az angol és francia erők a lehetőséghez képest minél több helyen le legyenek kötve, aligha szabad arra számítani, hogy a spanyol polgárháború önmagától befejeződjék. A francia határvárosok és falvak legutóbbi „véletlen” bombázása és ezzel egyidőben angol lobogó alatt haladó hajók megtámadása és elsüllyesztése komoly intő jel arra, hogy egy esetleges európai háború veszélye még távolról sem múlt el. Nem hiába mondotta lord Halifax minapi beszédében: „A béke fentartása nem könnyű feladat és a módszereket, amelyeket egy ilyen célzattal dolgozó kormányzat igénybe vesz, gyakran félre lehet érteni...” Valóban: igen nehéz megérteni Chamberlain külpolitikai taktikáját noha kétségen kívül feltételezhető, hogy a brit világbirodalom érdekei szempontjából a lehető legjobb szándékok vezetik. Ámde a brit érdekeken kívül Európa kisebb-nagyobb nemzeteit is súlyosan érinti Nagybritánia jelenlegi külpolitikája. Ezek a népek a bőrükön érzik a külpolitikai fordulatok következményét. Az angol népnek van ideje és van gazdasági lehetősége is rá, hogy huzza-halassza az események kifejlődését, amit viszont a kis nemzetek nem engedhetnek meg maguknak. Minden perc drága a számukra, mert nemcsak a jelenükről, de közeli és távoli jövőjük ilyen vagy olyan alakulásáról van szó.

5.

A chamberlaini taktika cakugyan pillanatnyilag előadta a háború kitörését. De ugyanakkor megnövelte a világ-hatalomra törő birodalmak önértékét és tekintélyét. Ezek az imperialista hatalmak üres ígéretekkel és szép szavakkal már nem elégszenek meg. Jogos, vagy jogosnak vélt okok alapján „helyet követelnek a Nap alatt”, vagyis részesedni akarnak azokból a javakból, amelyek fölött Anglia, Franciaország és más szerencsés államok rendelkeznek. Erről van csupán szó a többi mind körítés és üres beszéd, amely csak arra jó, hogy port hintsen a szemekbe. Már most minden azon fordul meg, hogy Nagybritánia, valamint a francia köztársaság kegyetlenül beszédek helyett hajlandók-e mérhetetlen gyarmatállományukból engedményeket tenni a Berlin—Róma—tokiói háromszög javára? Az angol—olasz Földközi tengeri egyezménynek angol részről be nem vallott célja az

lett volna, hogy tompítsa a német—olasz—japán követelések életét. Az elgondolás nem volt éppen rossz, de a tulsó parton is gondolkodnak az emberek és — amint a jelek mutatják — újra meg újra keresztül húzzák, vagy keresztül húzzák: igyekeznek London és Páris számításait. Nem véletlen hogy az angol—francia és olasz sajtó Baleari szigetek körüli vitájával egyidőben úgy a német, mint az olasz kormány visszahívta a központi kínai kormány mellé rendelt nagykövetét. Berlin—Róma és Tokió egyezségének egyik sarkalatos pontja ugyanis az, hogy a három azonos érdekű imperialista hatalom minden irányban támogatja egymást. Itália és a Harmadik Birodalom fontosnak és szükségesnek tartották, hogy nyomtatékosan kihangsúlyozzák Tokió felé további barátságukat és támogatásukat. Egészen bizonyos, hogy nem ok nélkül tették.

6.

A Hoang-Ho és újabban a Jang-Ce-Kiang áradása szinte teljesen halomra döntöttek az eddigi japán eredményeket. A Felkelő Nap országának tehát újabb erőfeszítéseket kell kifejtenie, hogy valamikép áthidalja a legutóbbi hetek súlyos veszteségeit. Ez a magyarázata, hogy Konoye herceg japán miniszterelnök Hainan délkínai sziget megszállásával fenyegette meg a franciákat. Tudni kell, hogy Hainan ugyiszlóvan egy ugránsyira van a francia délázsiai birtokok partjaitól és a franciák érdekszférájába tartozik Tokió vádjai szerint Indo-Kínán át mérhetetlen hadianyagot szállítanak a kínai seregek számára. Ugyanezt a vádat emelték egyébként az angolok ellen Hongkonggal kapcsolatban. Való igaz, hogy Hongkongból irányították Kanton felé a külföldi hadiszerszállományok jelentékeny részét. Angliával azonban még egyelőre nem mernek újat húzni s eszükbe sem jut az angol kézben levő Hongkong megszállásával fenyegetőzni. Annál hevesebben bombázták a hozzá közel fekvő Kanton kínai várost, amelyet már valósággal rommá pusztítottak a repülőbombák. A távolkeleti nyílt kínai városok és a spanyol nyílt városok folytonos bombázása között valószínűleg valami szerves kapcsolatfele van. A totális hadviselés legelső sorban a mögöttes részek polgári lakosságának demoralizálását, erkölcsi erejének megtörését és az utánpótlás megakadályozását célozza. S miután Németországot, Itáliát és Japánt egyazon cél és érdek irányítja tetteiben, megérthető, hogy hadviselési módszerük is azonos. Már pedig most már sem Berlin, sem Róma nem tagadják, hogy Franco győzelmeiben a német és olasz „önkéntes” alakulatoknak és az ugyaninnen származó bombavető repülőgépeknek, ágyuknak és egyéb hadiszereknek is jelentős részük van.

7.

A világpolitika súlypontja tehát még mindig egyrészt Közép-, illetve Dél-Európa, másrészt a távolkeleti Kínára nehezedik. Az utóbbi napokban azonban jelentős eltolódások történnek Észak-, illetve Északkelet-Európa felé is e tekintetben. Tagadhatatlan, hogy a német expanzív célkitűzések Északkelet-Európa felé is kiterjeszkednek. A Harmadik Birodalomnak egyébként is kezdettől fogva programjában volt hogy nemcsak Közép-Európában és a Duna-medence vonulatában, illetve a Közel-Keleten, de Északkeleten, a Keleti tenger medencéjének vonulatában is megvetni igyekezzik a lábát. Annakidején idéztük Swen Hedinnek, a világhírű svéd földrajztudósnak a Balti-, illetve Skandináv nemzetekhez intézett figyelmeztetését a Keleti tenger, illetve a Botnik öböl meg erősítésére vonatkozólag. A nagy tudós — aki pedig évtizedeken át német barátságáról volt ismeretes — felismerte egy esetleges német invázió veszélyét és ennek megelőzésére hívta fel az érdekelteket nemzeti figyelmét. A közelmúlt események igazolni látszanak Swen Hedin aggodalmait. Rádiójelentések beszámolnak a litvánellenes német propagan-

Petroleum-gázfőzők



a legjobb külföldi márkák megbízható, olcsó veszélytelen! Vezérképviselői:

Aladdin

S. A. R. Bucuresti Cluj egyed. árusítás:

TRADA MEMORANDULUI Nr. 13.

da fejleményeiről. Annyi kétségtelen, hogy a Litvániához csatolt Memel-videk németisége — okkal vagy ok nélkül — elégedetlen jelenlegi helyzetével. Ezt az elégedetlenséget próbálja a Harmadik Birodalom a maga javára kamatoztatni. Csak hogy a Balti-államok: Észtország, Lettország és Litvánia már egy idő óta — angol égisz alatt — véd- és dacsövetséget kötöttek. Amíg a lengyel—litván ellentétek fennállottak, könnyű volt a németeknek Varsót is a maga érdekei szolgálatába állítani. Litvánia és Lengyelország azonban — mint tudjuk — kibékölték és ez a tény nagymértékben megváltoztatta a Baltikum külpolitikai lehetőségeit.

8.

Lengyelország külpolitikája egy idő óta válságut elé ért. A szovjettől való aggodalom annak idején Németország oldala mellé állította Varsót, annál inkább, mert Anglia és Franciaország nem adtak kellő biztosítékokat a lengyel függetlenség védelmére. Újabban azonban a Danzig-i kérdés és a Harmadik Birodalom mind erőteljesebbé váló Balti-politikája erősen meggondolkoztatja a lengyel állam felelős vezetőit. Beck külügyminiszter, aki szinte a legutóbbi időkig a föltétlen német orientáció híve volt, — minden valószínűség szerint angol befolyásra — szép lassan változtatni kezd külpolitikai vonalvezetésén. Néhány hónappal ezelőtt Londonban járt, majd Stockholmban és Lettország fővárosában Tallinban tárgyalt. Megjegyzendő, hogy Lengyelország már évekkal ezelőtt kísérletet tett abban az irányban, hogy a Skandináv- és Balti-államokat a maga oldalára állítva, vezető szerepet vigyen a Keleti tenger mentén. Akkor éppen a lengyel—litván ellentétek akadályozták meg első sorban ezt a tervet. Miután azonban ezek az ellentétek megszűntek, sok valószínűség szól amellett, hogy valamilyen formában mégis csak sikerülni fog Lengyelország Keleti tengeri koncepciója. Ha ez a roppant terv megvalósul akkor Stockholmtól szinte a Fekete tengerig egy egységes érdekű államkapcsolat jön létre, amely semmiképpen sem lebecsülendő erőt jelent úgy Szovjet-Oroszország, mint a Harmadik Birodalom felé. Ha Varsó mérsékelni tudja célkitűzéseit és hatalmi túltengés nem veszt rajta erőt, kétségtelenül jelentős szerep vár még rá Európa legközelebbi jövődjének politikai és gazdasági kialakulásában.

— Hogyan akarják megszüntetni az angol nagyvárosok túlszűfoltását? Londonból jelentik: A város fejlesztő társaság terveket készített a túltengő angol nagyvárosok többletnépességének lecsapolására. Londonból kétféle, a többi nagyvárosokból hárommillió lakost számláló vidéken, főként a tengerparton alapítandó új városokba áttelepíteni. Angliában hetvenöt Skóciában tizenöt, Walesben kilenc ilyen új város épülne és egyik új város lakossága sem haladhatná túl az ötvenezeret. A terveket most a kormány által kiküldött bizottság tanulmányozza.

— Elváltak a szülők — öngyilkosok lettek a gyermekek. Adrian városkában (Michigan állam) öngyilkosságot követett el Lyle Ward 18 éves fiú és 17 éves huga, Heloise. A rendkívül érzékenylelkű testvérek közös búcsulevélükben azt írták, hogy szüleik válopere annyira megrendítette őket, hogy nem bírták elviselni az életet.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI DÍJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűkkel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, ügy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Jelleg levelek, megkeresésekre csak válaszbélyeg beküldése esetén válaszolunk és csak portóztott leveleket továbbítunk.

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (v T852)

58 éves vidéki iparos hozzáillő nőt keres élettársnak. Címét fényképpel július 10. a kiadóba kére, mert 10-én személyesen fel fogom keresni. „Élettárs jelígre.” (5827)

KÉT fiatal román keres sürgősen német beszélgetésre faj németet, vagy németországi illetőségűt. Címeket: Str. Babes 28. (5868)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és briliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszek. Casa Orologeler, Ema Weisz, Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (T895)

VESZEK egy 40-50 HP Francisk vizturbinát. Moara Pop, Reghin. (v T878)

HOFFER Schrantz 900 mm. teljesen új 37 típusú vasrámás golyóscsapágy Hoffer traktorral eladó. Nagy Péter, Dej. (v T906)

Csak 1 hónapig! tart az olcsóság a CSÁKI cipészetben

(P. Unirii 12., udvarban). Legújabb modelű cipők rendelkezésre, valamint női, férficipő talpálás, bármily cipész munka, mélyen leszállított áron!

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T851)

SIRKÓRAKTÁROMAT halálózás miatt felosztatom, raktárom levő nagy választékú sirkeket olcsó áron elárulom. Turda, Str. Avram Iancu 13. (V 5746)

KERTES házhelyek Regalá-uccában Asztalos ügyvédnél, Str. Maniu 43. (5239)

LUXUSAUTO prima állapotban csukott eladó. Str. Gh. Lazar 1-a. (P 9318)

3 éves bernáthegyi himkutyá, és 6 hetes scottterrierek, valamennyi pedig, eladók. Fischer üvegudvar. (T835)

CSALÁDI ház termő gyümölcsfákkal eladó. Str. Petru Rares 15. Értekezni: Cal. Victoriei 92. Nicolau. (5775)

SIRKÓRAKTÁR Turdán, bevezetett, jó forgalom helyen, halálózás miatt raktárkészlettel, számszámokkal együtt eladó. Esetleg ingatlan is. Cím: Turda, Str. Avram Iancu 13. (V 5747)

FÜRDŐHENGERT alig használt komplett felszerelve eladó. Strauch, P. Unirii 22. (5802)

MINDENÜTT kaphat fertőzést. Strandolás után mosakodjék meg a kellemes illatú „Senlasi” fertőtlenítő pipere szappannal, amely megvédi minden fertőzéstől. (T 768)

BRILLIANST, aranyat, belyeggyűjteményt veszek. Cseh, Strada V. Goldis 34. Ortopéd kórházzal szemben. (5603)

ELADÓ egy 1150-es Hoffer cséplő nagyon jókarban, golyós csapágyos dobbal. Hirsch Eugen, Dej, Regele Ferdinand 1. (v T876)

ELADÓ BUTOROK és háztartási cikkek: gyönyörű pallisander és cseresznyefás csiszolt üvegű könyvszekrény és íróasztal székek, uriszoba garnitúra, két fotel és egy asztal, interziás cseresznyeháló, két rekámié, két szekrény, két éjjeliszekrény és egy toleitt tükör. A butorok kitűnő állapotban vannak. Keleti perzsaszőnyegek, egy nagy 3,30-2,40 méter méretű késmárki szőnyeg. Konyhafelszerelés, hatszemélyes teakészlet, Villanylámpák és egyéb apróságok. Cím a kiadóhivatalban. (5789)

ALKALMI ebédlők, hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. Beraktározást vállalok, használt butort veszek. Butorraktár Calea Victoriei 25. (5527)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4., Grosz. (P 9426)

VÁSÁROLJON szép és olcsón ajándékokat Kerekes porcelláncsarnok reklám kirakat-árain. (T886)

EGY komplett jazz-dob felszerelés jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (5224)

VESZEK ujmódi szőnyegszővőszéket, dupla váltókat 1,50-3 méterig. Címét „Per zsa” jelígre. (4969)

ÓCSKA ruhákat veszek, nagy választékban eladok minden elfogadható árban. Str. Regina Maria 6., Grünfeld. (5712)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat veszek, eladok. Hívásra házhöz megyek. P. Unirii 18. (P9290)

1 és **FELHOLDAS** telek olcsón eladó 270 gyümölcsfával. Cím a kiadóban. (5405)

ELADÓ egyleres főzőkemence és egy tyukkötrec. P. M. Viteazul 17. Házmeztérnél. (5876)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (5660)

ELADÓ egyes szekér, 300 literes üst. Str. G. Luzai 25. (5872)

EGYÉVES Jaksi fajkan eladó. Strada Soseaua Feleacului Soptorean az új zsidótemető mellett. (5836)

ELADÓ olcsó házhelyek, részben hitelre is, vasúti műhelyek közelében. Felvilágosítások: Dr. Bernad, Calea Marechal Foch 43. (5844)

TELJESEN új varrógép elköltözés miatt sürgősen eladó. Cím: Str. O. Goga 13., földszint 2. (P 9449)

NAPELLENZÖT kisebb balkonra jó állapotban megvételre keres Anca könyvkereskedése. (P 9460)

HÁZBERSZERZŐDESEK, hivatalos kiadás és mindenféle nyomtatványok Anca könyvkereskedésében kaphatók. (P 9461)

ÜVEGJÁTÓS írat-, vagy könyvszekrény, festmények, rajzok, koncertlant, bőrkoffer, egyéb apróságok olcsón eladók. Str. Memorandului 10., II. em. Hevesi Piroskánál. Megtekinthetők 3-7 óra között. (T 917)

ELADÓ szép házhely a belvárosban az Operától 3 percre. Muresan, Cal. Victoriei 18. II. (P 9399)

ELADÓ ház gyümölcsösökkel. Str. Pasteur 19. sz. (5777)

ÓCSKA fedélcserep eladó. Str. Oăsanu 84. sz. (5800)

SÓZOTT szalona 40 mázsa, 4 táblás eladó. Cal. Decebal 15., faraktár, 6-7-ig. (5821)

KERESEK birtokot megvételre 20-30 holdig. Buci hangszerész, Str. Reg. Maria 30. sz. (5830)

ZSABOK gallérok, fillé, abrosz minden elfogadható áron eladók. Salon Tusi, Str. Iorga 3. (P 9444)

Részletre vehet:

képet,
képkereket,
perzsaszőnyeget!

Óriási választék!

„UNICUM”

Cluj, Calea Victoriei No. 5-a
TELEFON: 29 65.

ELADÓ egy harmonium és 12 százalékos jövedelmező 1100 négyzetméteres telek. Értekezni: Cal. Motilor 8., Székely. (5843)

BORBÉLY forgószéket 3 darabot azonnal megvételre keresek. Cal. Traian 24. Házmeztérnél. (5888)

KÜLÖNFÉLE emelőkészülékek, csigák, kötelek, kézhajtású szivattyúk eladók, melyek megtekinthetők az Unio szállítási vállalat telepén. Str. Enescu 3. (5883)

SÜRGŐSEN eladó két házhely Tiszviselő telepen a 45.000 lej, részletfizetésre is. Értekezni: Str. Amos Fráncu 9. (5886)

ELADÓ új modern ház a Tiszviselő telepen egy szoba, konyha, elő- és fűdőszoba. Str. Axente Sever 7. (5887)

SZÉP gyümölcsös házhellyel eladó. Dám bul Rotund 33. (5860)

ELADÓ Új modern villa a centrumban, földszint, három szoba, hall, teljes komfort, emeleten 2 szoba, teljes komfort, nagyon szép kerttel. Parcellák Str. Serpuitoare 1. (Fellegrvár) a város egyik legszebb helyén. Gyárnak való ingatlan az állomás közelében. Információ: Str. Gruia 10., délután 4-6 között. (5865)

DR. BORDA-FÉLE közös telken eladó két tizedrészt, telekkönyvileg áll 12 szobából és külön nagy gyümölcsös kertből egymillió lejért. Értekezni: Péter Vilma háztulajdonosnőnél Cal. Reg. Carol II. 46. és ezen vevőnek az egészet át fogom adni. (5874)

PALISANDER ebédlő eladó. Mindenféle butort veszek és eladok. Bizományt, beraktározást válllok. Str. Gen. Poetas 15. (5870)

HANGOSFILM vetítőkészülék, teljes felszereléssel mozik részére eladó. Értekezni: Adják le címüket „Mozi” jelígre a kiadóba. (V T 919)

ELADÓ Cal. Reg. Carol 28-30-32-34 számú házastelek. Értekezni: Horváth Lajos Str. Matei Basarab 2. (P 9466)

ELADÓ Str. Andrei Muresan legelejen, Str. Matei Basarab 2. alatti parkírozott és gyümölcsös kerttel családi ház. (P 9465)

ÁLLÁST KERES

40.000 garanciával komoly férfi szeptember, október elsejére raktárnok, pénztárnok, házigondnok, vagy hasonló állást keresek. Előre leszűrődnék. Ajánlatokat „Román nyelvet is birom” jelígre kiadóhivatalba kérek. (5763)

SOFFÖR állást keres vidékre is. Str. Remus 17. (5842)

KERTÉSZETHEZ és gazdasághoz értő fiatalember állást keres. Címeket „Szeregyényigényű kertész” jelígre. (5881)

ÁLLÁST KAPHAT

FIATAL büffés, vagy csemegés segédet azonnali belépésre keresünk. Ursus sörcsarnok, Piata Unirii 19. (T 910)

FIATAL cukrászsegéd azonnali belépésre kerestetik. Ajánlatok fizetési igénnyel I. Luch cukrász, Deva, címre küldendők. (v T901)

CIPÉSZSEGÉDET felveszek azonnal állandó munkára. Ábrahám, Póleni jud. Cluj. (v T900)

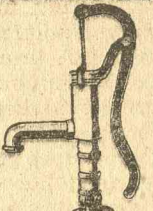
CUKRASZSEGÉDET fiatalit állandó munkára, azonnali belépésre felvesz Löwi, Uioara. (V 5877)

SOFFÖRT (autószerelőt), ki villanyhoz és vízhez ért, azonnal felveszünk. Cím a kiadóban. (T 916)

ÜGYES kisleányt szemszedésre fölvesz az Eleganta, Cluj, Str. Regina Maria 46. (5846)

CUKRASZ segédet azonnal felveszek. Cal. Motilor 84. (5885)

STANA-I (Jud. Cluj) ref. iskolaszék jövő tanévre komoly, gyakorlott, hivatásos férfi, vagy nőtanítót keres. Jelentkezések július 15-ig. Főhatóság nevezi ki. Lakása: egy szoba. Iskolaszék. (V 5890)



Kutak és szivattyúk
eredeti gyári áron
CONTINENTALA pl.
COM. FIER S. A. CLUJ
Str. Reg. Maria 21.

KÜLÖNFÉLEK

ORASÜZLET jómunkára 8 éve bevezetve azonnal átadó áruval együtt 40 ezer lej. Esetleg jó szakmunkást alkalmazok. Ceasornicarie Trombitas, Targumures, Str. Principele Nicolae. (v T889)

BÜFFÉ rendezését vállalkozunk vidékre is hideg, meleg konyhával, csapolt sörrel, fajborokkal. Corvin, Cluj, Str. Regina Maria 11. (v4893)

25.000 lej kölcsönt keres vasutas biztosítgatlanfedezetre. Ajánlatokat kiadóhivatal továbbít. „Vasutas” jelígre. (5719)

TURDAI sóbányafürdőn Sándor villában kényelmesen butorozott szobák jutányosan kiadók. Levél cím: Str. Eminescu 14 Sándor Józsefné. (v T893)

50 LEJÉRT házhöz megyek varni, vidékire is, ha szükséges viszek gépet is. Cím: Bartha Erzsébet, casa Tamas, Gara Ludus. (V T 905)

IZLETES házikoszt kapható. Cal. Reg. Carol 45. (5889)

SELYEMRUHANEMŰT mossa Heinrich-féle szappanpohellyel: Kapható Heinrich szappan lerakatban, Memorandului 4. (T 769)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

KÖZÖLJE velem születési dátumát, ingyen kap egy grafológiai analízist. „Corvino” Cluj, Str. Mico 4. (T 870)

PANZIÓT kaphat 2-3 személy. Str. Reg. Maria 23. et. I. balra. (5851)

FIATAL nő nyári szünidőre franciá-román konverzációt ad, vagy tanulókat pótvizsgára előkészít. Címeket: „Franciá” jelígre a kiadóhivatal továbbít. (5781)

HÁZIASSZONYOK figyelmébe 10 darab finom, friss sütemény kivételre csak 15 lej. Cal. Reg. Ferdinand 3. Udvari cukrászda. (T 849)

LAKÁST KAPHAT

KIADÓ 2 szoba, konyha, fűdőszoba lakás. Cím: Str. Grigorescu 13. (5652)

KIADÓ 2 szoba konyha július 15. Str. Pop Iulian 13. Értekezni Str. Aviator Suci 7. (5632)

KIADÓ napos különbejáratu, féregmentes butorozott szoba, fűdőszobával, konyha használat, családnak azonnal. Cal. Motilor 37. (5783)

KERTES villában félszuterin szoba, konyha azonnalra kiadó. Str. Gojdu 9. (5787)

BUTOROZOTT szoba kertés villában (Str. Regalá 47.) kiadó. (T 908)

MAGASFEKVÉSÜ, ózondus levegőjű kertben nyaralókat (1-2 személyt) teljes ellátással felveszünk. Str. Regalá 54. Hátul. (5769)

KAPUALATTI teljesen különbejáratu butorozott szoba július 1-től napokra is kiadó. Cal. Motilor 81. (5042)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventuriossa 9. 5630

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P9304)

DISZKRÉT, parkettes, különbejáratu szoba, vízvezetékkel és fűdőszobával használat azonnalra kiadó. Értekezni: Calea Regele Ferdinand 89. földsz. balra III. (5871)

NAGY szuterinhelyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. Bălcescu 11-a. (5878)

ELEGANSAN butorozott szoba kiadó. Str. Radu 9. (Telefon-palotával szemben). I. emelet jobbra. (5837)

KÜLÖNBÉJÁRATU szép nagy parkettes üres szoba földszinten azonnal kiadó. Str. Reg. Maria 43. (P 9459)

BUTOROZOTT szoba olcsón kiadó. Str. Grigorescu 94-nél. Str. Ioan Ursu 8. (P 9463)

AZONNAL kiadó két szépen butorozott különbejáratu szobából álló uccai lakás Str. Duca 4. (5797)

3 szoba, konyha, fűdőszoba, kerthasználat augusztus 1-re kiadó. Str. Grigorescu 8. Értekezni a kiadóban megtekinthető cím alatt. (5839)

EGY szoba, konyha kiadó. Str. Măloasă 17. (5884)

GRIGORESCU 82 kétszobás, konyhás, kertés lakás kiadó. Értekezni: Str. Regalá 12-a Szanatóriumban. (P 9462)

LAKÁST KERES

NYARALÁSRA alkalmas kényelmes butorozott szobát azonnaira keresek 1 hónapra, Donát, Grigorescu környékén a Somes közelében. Címeket Rudolf Mossehoz Cluj, Cal. Regele Ferdinand 8. kérek. (5840)

KERESÜNK azonnaira 60-150 négyzetméter helyiséget és irodát kisebb ipari üzemnek. Telefon: 14-84. (5768)

— **Kőkorszakbeli remek gyöngysorozat** találtak. Dr. L. S. B. Leakey híres régész a Nataltól Észak Palesztina határáig húzódó nagy Rift völgyben rejtett sziklabarlangot fedezett fel, amelyben jaspisból, opálból és hegyi kristályokból faragott remekművi gyöngysorokat és egyéb ékszereket talált. A faragványok hájszálfinom munkája arra mutat, hogy az ékszereket Egyiptomból vagy Mezopotámiából hozták. A lelet, amelynek korát hatezer évre becsülik, azt bizonyítja, hogy a kenyai régi opálbányákban dolgozó kőkorszakbeli ősember élénk kereskedelemet folytattak a Földközi-tenger környékén lakó népekkel.

— **Kutba dobta négy gyermekét.** Amsterdamból jelentik: Északbrabant tartományban, Casteren faluban egy elmebeteg asszony örvöngési rohamában kutba dobta négy gyermekét. Csak a legidősebbet: ötéves kisfiát tudták megmenteni.

— **A lengyel repülőnő vitorlázó rekordja.** Varsóból jelentik: Wanda Modlibowska, a lengyel női repülőgárda egyik legkitűnőbb tagja, vitorlázó repüléssel 345 kilométert tett meg egyfolytában. Repülésével lengyel női rekordot állított fel, amely csak hat kilométerrel marad el a világrekord mögött.

Titokzatos katonai személyiség vezeti a transzjordániai arab idegenlégiót

(DAMASKUS.) Transzjordánia végeleáthatatlan homoksivatagjain, amelyek a Jordántól a perzsa hegyvidékig terjednek s ahol a világháború idején az angolok feledhetetlen nemzeti hőse, Lawrence ezredes keverte a világbirodalom kártyáit, egy új és elődjénél sokkal titokzatosabb, munkájában eredményesebb nagyhatalom dolgozik. Hatalma olyan nagy, hogy arabok és fehérek egyaránt rettegnek tőle. Sohasem tudják pontosan, hogy a sivatag melyik sarkában tűnik fel és tart ítéletet Glubb őrnagy, akit mint fanatikus angolt ismernek, de aki egyúttal erős kézben tartja a nagy célt: fékentartani az arab hordákat, melyek különösen Palesztina kérdésében okoztak már nagyon sok kellemetlenséget az angoloknak.

Glubb őrnagy munkája többet ér, mint ezer büntető expedíció, vagy ugyanannyi font, noha pénzzel az araboknál mindent el lehet érni. A sivatagi beduinok bátor és a halált semmi bevévő harcosok, a palesztinai ügyekkel kapcsolatban a végsőig elmennek és eddig hiábavaló volt minden angol ígéret, vagy pénz: ebben az egy kérdésben nem hajlandók tárgyalásokba bocsátkozni.

De amit a brit világbirodalom leszelni nem tud, azt rendbehozza az új Lawrence, akiről most derült ki, hogy milyen móddal tartja sakkban az arabokat. Állítólag tizenhat esztendeje, hogy közöttük él, velük dolgozik, velük imádkozik, de mindig akad alkalma, hogy részletes, titkos jelentéseit a kelő időben eljuttassa Jeruzsálembe a főparancsnoksághoz. Glubb munkája nyomán érthető miként értesültek az angolok eddig is jóelőre minden arab megmozdulásról, ami ellenkező esetben, vagyis hírszerző híján sokezer angol életébe kerülhetett volna.

Transzjordániában dolgozik az angolok légiója, a kipróbált, öreg sivatagi járó harcosok serege. Ez állt őrt a vígasztalan, semmirevaló homokon, ezer nyi szenvedéssel. Senki sem tudta eddig, hogy enek a légiónak alosztálya is működik a sivatagban és ez nem egyéb, mint az arab idegenlégió, melyet Glubb őrnagy már 1930-ban alakított meg.

Az idegenlégió zöme természetesen beduin-arab, de vannak benne fehérek éppúgy, mint a francia idegenlégióban. Az arabok majdnem kizárólag mind olyan egyének, kiknek lelkét bűncselekmény terheli és akik elfogatásuk esetén aligha menekednének a golyótól. Éppen ezek az emberek adják annak a titkát, miként tudta az őrnagy megszervezni a dicső társaságot, a forróvérű, hevílékeny bennszülötteket. Ma már tankok és modern gépfegyverek állnak a légió rendelkezésére, de magát a parancsnokot, Glubb őrnagyot egyetlen arab, vagy alantas angol tiszt nem látta még.

Mindenütt jelen van láthatatlanul, az ő nevében osztják ki úgy a jutalmakat, mint a büntetéseket, szabad bejárása van a legjobban őrzött törzsfő sátrába, vagy palotájába is. Glubb személye maga a megtestesült titokzatos-ság, mert ő is beduinak számít és

nincs arab nyelvjárás, amit tökéletesen ne beszélne.

Glubb jelenléte úgy pattant ki, hogy küldönce megjelent Jeruzsálemben és ultimátumszerű üzenetben az követeli, teljesítsék az arab felkelők kívánságait a zsidókérdésben, mert, ha ezt nem teljesítik, az arab idegenlégió bevonul Palesztinába. Mivel az angol főhatóság nem tudta megérteni, miként kerülhetett ki egy angol őrnagy kezéből egy ilyen üzenet, letartóztatták a küldöncöt. Az esetből botrány lett és ebbe keveredett bele Glubb neve.

Hogy mi az igazság a kérdésben nem tudni. A titok megfjtését hét lakat alatt őrzik Jeruzsálemben. De, hogy hamarosan fordulat várható a több esztendeje tartó háboruszkodásban, azt Glubb személye és közismert erélye biztosítja.

Borbélyának
egy szót szólni
„Barbaxoljon“

Amit Anglia egyik
„nemzeti parkjában“
láttam

(LANCASTER.) A „Tavak vidékének“ nevezik Anglia északi részében azt a területet, amelyet csak nemrég, törvényes erővel, az angol kormány sajátított ki, hogy mint a szigetország egyik legszebb részét a rohamosan fejlődő gyár városok füstjétől és az építkezések természetbontó munkájától nemzeti parknak mentse meg az utókor számára.

Az angol nemzeti parkok létesítésének van egy sajátosága, mely megkülönbözteti a világ minden nemzeti parkjától. Ez a magántulajdon törvényes és hagyományos tiszteletbentartása. A kisajátított területek nem mennek át a kormány tulajdonába, hanem az egyéni birtokosok kezében maradnak továbbra is. Ezáltal nemcsak a természet szépségeit akarják megőrizni, hanem helyet adnak a hagyományok továbbélésének, amelyre az angolok különös gondot fordítanak.

Ilyen elvek mellett a parknak igazi nemzeti jelleget biztosítanak az angolok. A kijelölt magántulajdonosok vigyázní fognak a hozzájuk tartozó területek épségére. A haszon, amely a turistáktól jön nem az államé, hanem a tulajdonosoké lesz. Így pedig mindenkinek érdeke, hogy minél nagyobb gondot fordítson a birtokában levő természeti szépségekre.

— Turisták ezrei között töltöttem három napot a híres „Tavak vidékén“. Nevét honnan kapta, hogy a hegyes-sziklás vidéken számtalan, szebbnél-szebb, elszórtan fekvő tó díszíti Angliának ezt a részét, amelyet az angolok büszkén neveznek második Svájcnak. A hegyek valóban Svájcra emlékeztetnek. A park nemzeti jellegét azonban a sűrűn egymás mellett fekvő különöszsinű tavak és a hely története adják meg.

A „Tavak vidéke“ Anglia történetének egyik legfontosabb szakára tekintet vissza. Az erős jellemű, álhatatos skótok itt állottak ellent az angolok terjeszkedésének. Hogy mi történt azokban az időkben a „Tavak vidékén“, arról Lancaster városa beszél, amely közvetlenül a nagy hegyektől délre fekszik. Hatalmas várfalain megtört a skót ellentállás és az angolok utat nyitottak a „Tavak vidéke“ felé. Itt tudtam meg azt is hogy Anglia új királya előbb „Lancaster hercege“ címet viselte.

A városban keresztül vezető főúton ezer meg ezer autó viszi a kirándulókat a tavakhoz. Érdeklődőkben és kirándulóknak pedig soha sincsen hiány, mert az angolok igazán szeretik a természetet.

(N. Z.)

Dijtalanul

CSAK
RÖVID IDEIG

TELJESEN INGYEN KAP EGY KIS ÜVEG KITÜNŐ

„le Vertige“

parfümöt, a COTY gyár legutolsó alkotását, ha most vásárol a rendes 120 Leites árban egy doboz összehasonlíthatatlan

COTY

pudert

Ne felejtse el, hogy a COTY pudert a COTY krémmel együtt használják.

Kis doboz 120 Lites - nagy doboz 120 Lites

EREDETI COTY-PARIS KÉSZÍTMÉNYEK

Letartóztatták Párisban az exnégus „képviselőjét“

(PÁRIS.) A Champ-Elysee kávéházaiban az utóbbi napokban jól öltözött, ápolt külsejű férfi vonta magára a járókelők és a kávéházi vendégek figyelmét. Feltűnést keltő autóját szívesen bocsátotta mindenki rendelkezésére. A különös ismeretlenről sokat suttogtak a Champs-Elysee kávéházaiban. Elmondották egymásnak az emberek, hogy az ismeretlen férfi kiváló diplomata, ki mint ő maga is mondotta, annakidején a négust képviselte Genfben.

A négus képviselője különben igen jó és kedves társalgónak bizonyult. Egyetlen témája és gyengéje volt a politikai problémák tárgyalása. Minden ügyszóhoz hozzászólt, mindenkinek megadta a kellő külpolitikai információkat, s ha kellett utlevél-ügyekben is eljárta. Az utlevél megszerzésével járó költségeket természetesen megfizette magának. Nem volt nehéz egyet len párisi gangszternek sem utlevélhez jutni. Csak a forma és a mód kellett hozzá, hogyan lehet a diplomata meggyőzni arról, hogy az utlevél kérelmezője egy spanyolországi menekült, aki Amerikába, vagy esetleg Japánba akar jutni.

Arról, hogy az állítólagos diplomata a négus egykori képviselője egy orosz emigránssal lakik együtt egy párisi hotelben, természetesen csak igen kevesen tudták. A kiváló diplomata leplezte életkörülményeit. Autón járt-kelt és ezzel sikerült is félrevezetnie az embereket. A szobatárs már ennél jóval többet tudott arról a kiváló férfiről, aki 1936-ban Genfben, a „szerecsénletlen Etiópia“ mellett szállt sikra és feltűnést keltő beszédében az olaszok részéről elkövetett igazságtalanságok megtorlását sürgette.

Néhány nappal ezelőtt a különös ismeretlen ebédutáni feketétjét fogyasztotta el, amikor aasztalához lépett

egy ugyancsak elegáns férfi.

— Bogat követ urhoz van szerencsém?

— Igen. — Válaszolt Vicent Bogat.

— Utlevélre van szüksége?

— Nem, köszönöm. — Válaszolt a kérdező. — Inkább kövessen a rendőrségre.

Vicent Bogat elsápadt. Elővette diplomata utlevelét. Semmit sem használt. Bogat és a rendőrség tisztviselője együtt indultak el a gyönyörű luxus-kocsin a rendőrségre. Őrizetbevétel, házkutatás, letartóztatás gyors tempóban követték egymást.

Vicent Bogat sohasem volt a négus képviselője. Nyolchengeres autóját is lopta és pedig vallomása szerint Genfben. Más nem is fűzte őt a békepalotához. Kiderült többek között az is, hogy különböző bűnözés és sikkasztás miatt már ötször ült a börtönben.

— A metódista lelkes megsebesült a szószerken. Newyorkból jelentik: Herbert Morgan tiszteletes, a chattanogai (Tennessee állam) metódista templom lelkes, drámai hévvel esetelte a szószerkéről a gonosz ellen vívott harcát. Szavainak illusztrálására hirtelen szuronyt ragadott kezébe és így kiáltott fel: „A Szent írás is kétélű, akárcsak ez a fegyver és ellenállhatatlan erővel sujt le a sátnarra.“ E szavaknál nagy lendülettel a levegőbe döfött képzelt ellenfele irányába. A mozdulattól egyensúlyát veszítve elesett és a szuronyt saját combjába döfte. Súlyos sebevel kórházba kellett szállítani.

— Meghalt Lady Paget. Lady Muriel Paget, a Szovjetunióban élő angol állam polgárok megsegítésére alakult bizottság megalapítója, 61 éves korában meghalt. Emlékeztet, hogy Rakovszkij, volt londoni szovjet-nagykövet ez év tavaszán a volt szovjetvezérek perében azzal vádolta meg Paget asszonyt, hogy a Szovjetunióban az angol kémtevényt lát javára dolgozott.

Az utlevél

és vízumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre I-a, kézzel készített női és férfi cipőket, szandálokat és női fehér cipőket leszállított olcsó árakon.

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18-25.

Az ördög ||bábszínháza

(RITA: C. GREEN

II

9.

— Igazán — én — nem fogadhatom el — dadogta a vénkisasszony szégyenlősen.

— Parancs — mondta Hughes kurtán és újra leült asztalához.

Hilton kisasszony szótlanul becsomagolta az üvegeket és felvette kabátját. A küszöbön visszafordult.

— Jó éjszakát, főfelügyelő ur

— Jó éjszakát, Hilton kisasszony. — Hughes elmélyedt irataiban.

A halk kopogásra Hughes felrezzent. Hakusima lépett a szobába.

— Foglaljon helyet — mondta Hughes szívélyesen — és gyujtsa rá mindenekelőtt.

A japán elutasító mozdulatot tett.

— A füst ártalmas, — jegyezte meg. — Elhomályosítja és eltompítja a gondolatokat.

Hughes mosolygott.

— Sikertől valamit megtudni? — kérdezte

— Azt hiszem, nyomon vagyunk — válaszolta Hakusima. — Ma este sikerült bejutnom Dimitrijevic lakásába és alaposan körülnéztem.

— Hogyan jutott be? — kérdezte Hughes meglepetten.

— A fehér emberek nagyon szeretik a japán faragványokat — válaszolta Hakusima rendületlen nyugalommal.

Hughes megértően bólintott

— Talált valami feltűnőt?

— Az íróasztalon egy különös szerkezetű óra áll, mely egyszersmind hangszóró is. Azt hiszem, ezen keresztül kapja a sürgős utasításokat.

A detektívfelügyelő szeme élénken villant meg.

— Állandóan szemmel kell tartani a házat — mondta.

— Már harmadik éjjel figyeljük a lakását — mondta Hakusima. — És nem lehetetlen, hogy már ma éjszaka elcsaphatam és letartóztathatom az egész társaságot, de legalább is a grófit. Csak ne kellene az önök törvényei szerint előbb kézzelfogható bizonyítékokat és ennek alapján az elfogató parancsot megszerezni.

Hughes bólintott.

— Igaza van, sok gazembernek sikerül így néha egérutat nyernie. Most azonban nem törődünk ezzel, nagy játszma tétje. Az ön belátására bízom, hogy cselekedjen, az elfogatósi parancsot utólag is megszerzem. Vállalom érte a felelősséget.

— Még valamit — mondta Hakusima — komoly aggodalmaim vannak, hogy a rendőrség kötelekében árulók vannak. Bizonyos jelekből erre következtetek.

Hughes meglepetve kapta fel fejét.

— Árulók? — kérdezte vontatottan.

— Igen. Elég arra emlékeztetnem, hogy a japán követ iratairól csak néhány hivatalos közeg tudott.

A szomszédos szoba ajaja hirtelen kinyílt. Stephens felügyelő lépett be.

— Telefonjelentést kaptunk. A Cityben kifosztottak egy ékszerüzletet.

Hughes csodálkozva fordult az ajtó felé.

— Menjen a helyszínre Stephens — mondta — Reggel majd értesítsen a nyomozás eredményéről.

Stephens meghajolt és elhagyta a szobát. Hakusima szeme az ajtóig kísért a távozt.

— Rosszarcu fehér ember — mondta kis szünet után a japán. — Hakusimának nem tetszik.

— Nekem se — felelte Hughes mosolygva.

— Rosszarcu ember — ismételte a japán — én nem bíznék meg benne.

Hughes hátratámaszkodott, karosszé-
kében.

(Folytatása következik.)

Öt vőlegényét gyilkolta meg a szanatóriumi ápolónő

Rejtélyes körülmények között öngyilkos lett
a halálraítélt Valentine O'Hara

A newyorki igazságügyi és részben rendőrhatalóságok is egy különös körülmények között végrehajtott öngyilkosság foglalkoztatja most különösképpen. Arról van szó ugyanis, hogy Valentine O'Hara, akit nemrég itélt halálra a newyorki esküdtszék, cellájában néhány nappal ezelőtt megmérgezte magát és meghalt. A ciankált ismeretlen körülmények között juttatták el hozzá és a hatóságok most azt nyomozzák, hogyan és miképpen jutott a halálos mérgezésre a kivégzésre váró Valentine O'Hara?

Egy minta ápolónővér

Valentine O'Hara több, mint tíz esztendő óta állt a bronxi szanatórium szolgálatában. Dr. Billingen igazgató főorvos a legragygóbb bizonyítványt állította ki róla.

— Kitűnően képzett, elsőrendű ápolónővér volt — mondotta az esküdtszék előtt tett vallomásában. — Mindenki szerette és én még most is kételkedem a bűnösségében.

Valóban, aki csak egyszer is érintkezett Valentine O'Harával, a hatása alá került. Az ápolónő kedves és lenyűgöző fodora alól sem a betegek, sem az orvosok nem tudták felszabadítani magukat. Különösen az idősebb férfibetegek rajongtak érte. A 35 esztendő, még mindig szép és jómegjelenésű leány anyáskodva bánt velük s feltétlenül megnyerte bizalmukat.

3 év alatt 5 vőlegény

Éppen ezért nem okozott nagyobb feltűnést, hogy körülbelül 3 esztendővel ezelőtt Hary Clims, egy dúságdag déligyümölcskereskedő, aki egyideig a bronxi szanatórium ápolója volt, megkezdte Valentine O'Hara kezét a házasságnak néhány héten belül kellett volna megtörténnie. Clim azonban váratlanul szívbénulás következtében meghalt.

Legalább is szívbénulást állapítottak meg az orvosok. Végrendeletének felbontása után, amelyet nem sokkal halála előtt helyezett el az egyik közgyűzőnél, kiderült, hogy vagyonának igen jelentékeny részét menyasszonyára: Valentine O'Hara hagyta. A különös csak az volt, hogy a gazdaggá lett ápolónő nem hagyta el a szanatóriumot, hanem továbbra is ott maradt.

— Annyira megszoktam munkakörömet — mondotta akkor, — hogy képtelen volnék lemondani róla.

Ez az indoklás egész természetesen hangzott, úgy, hogy senki sem kételkedett az ápolónő jóhiszeműségében. Néhány hónappal később Valentinenek új kéréje akadt. Cristian Adamson, egy kisebb hajózási vállalat birtokosa, szintén magányos agglegény volt és ugyan-
csak a bronxi szanatórium ápolójaként

ismerkedett meg a leánnyal. A házasság ebben az esetben is már ki volt tűzve, de Adamson is váratlanul meghalt Végrendeletében ő is nagyobb összeget hagyott menyasszonyára.

Három esztendő leforgása alatt Valentine O'Haranak öt jómódu idősebb vőlegénye volt, akik egytől-egyig különös körülmények között haltak meg. Minden egyes esetben szívbénulást állapítottak meg az orvosok, az elhaltak valamennyien jelentékeny összeget hagytak menyasszonyukra.

Rejtélyes csomagok

Körülbelül másfélmillió dollár vagyonra volt már Valentine O'Haranak. Es ki tudja, még mennyit szerzett volna, ha egy véletlen nem leplezi le. Az történt ugyanis, hogy az ápolónő több ízben kapott kisebb csomagokat, amelyekben egzotikus növénymagvak, illetve gyökerek és virágok voltak. Az egyik orvosnak feltűnt, hogy Valentine O'Hara pár héttel ezelőtt egy olyan csomagot kapott, amelynek megjelölése „strofantus levelek” volt. A strofantus Dél-Amerikában terem, különösen Brazília Amazon-menti vidékein és gyökereiből, valamint levelének forrázatából az indiánok rendkívül gyorsan ölő mérget készítenek. A strofantus mérge különösen a szividegekre hat bénítólag és ugyyszólván pillanatok alatt végez áldozatával. A fiatal orvos megkérdezte: mire kell neki ez a növény? Az ápolónő zavaros választ adott. Az orvos jelentést tett az igazgató-főorvosnak, aki ugyan-
csak megkérdezte az ápolónőt a strofantus felhasználására vonatkozólag. A leány azonban kitérő válaszokat adott. Most aztán többeknek eszükbe jutott, hogy Valentine vőlegényei egytől-egyig váratlanul és szívbénulásban haltak meg. Az ügyről a rendőrség is tudomást szerzett s az ápolónőt őrizetbe vették. A szanatóriumban levő szobájában tartott házkutatás során több kis palackot találtak, amelyekben strofantus kivonat volt. Legalább száz embert meglehetett volna vele ölni.

A bizonyíték

Valentine O'Hara mindvégig tagadott de áldozatait kihantolták és a boncleletek minden esetben strofantus-mérgezést állapítottak meg. Valentine O'Hara halálra ítélték. Úgye a legfelsőbb törvényszék elé került és semmi kétség sem volt az iránt, hogy a semmitőszék is jóváhagyja a halálos ítéletet. A tigrislelkű ápolónő azonban mégis kikerülte a villamosszéket, mert ismeretlen uton bűntársai segítségével ciankált szerzett és megölte magát. A hatóságok most a bűntárs után nyomoznak, akire, ha kézrekerül, feltétlenül súlyos büntetés vár.

A mi unitáris örökségünk

Dr. Wilbur Morse Earlnak, a kiváló amerikai teológusnak a szabadelvű kereszténység összefoglaló történetéről írott és a fenti című nagyrértékű munkáját fordította most le és egészítette ki egész kis tanulmánnyal Szent-Iványi Sándor, a cluji unit. teológia fiatal, tehetséges professzora. Az Unitárius Sajtó és Iratterjesztő Bizottság kiadásában megjelent több mint 400 oldalas kötet részletes és kimerítő képet ad az unitarizmus egész történetéről, amelyet a neves tudós dr. Wilbur közvetlenül a világháború utáni évekig tárgyal. Mint-hogy azonban időközben számos új, hatalmas létszámú unitárius szervezet alakult, továbbá a magyar unitáriusság története is sok érdekes fejezettel bővült, a fiatal egyháztudós Szent-Iványi Sándor alapos és körültekintő munkával mintegy 100 oldalas függelékkel illesztett hozzá, az amugy is elég terjedelmes műhöz, amely így nemcsak az unitárius hívők, de általában minden kultúremler számára pontos és kimerítő tájékoztatást nyújt a világ unitáriusságáról. Wilbur könyve felöleli az unitarizmus előtti

kereszténységet, az unitarizmus európai uttoróit, a lengyelországi, transilvániai, angliai és amerikai unitarizmus történetét. Ez végül az unitárius történelem nevezetes dátumaival, továbbá a Szent-Iványi Sándor által készített kitűnő függelékkel lesz azután igazán teljessé. Már ez a néhány adat egyben világossá teszi azt is, hogy mennyire szükséges, hűzágpótló és értékes magyarnyelvű kézikönyvről van szó. De igen becsesé teszi a művet az a több mint 160 kép, amelyek a transilvániai unitárius társadalom legjelentősebb emlékeit egyéniségeit is bemutatják, az unitarizmus világnagyságai és világhírességei eseményei mellett. Elmondhatni tehát, hogy ez a könyvet, amelynek fordítása rendkívül gondos, magyaros és igen folyamatosan, amiként az eredetije is nyilvánvalóan az, de amiként a függelék is a legteljesebb gondosságról ad tanúbizonyságot, minden kultúremler csak őszinte nagy haszonnal forgathatja, még akkor is, ha nem tartozik ennek a szabadelvű egyháznak kötelekébe. Ép-

pen ezért azoknak, akik meg akarják ismerni az unitárius egyház lényegét és alapvető tanításait, mint pompás katalauzt és minden tekintetben elsőrangú összeállított kézikönyvet ajánlhatjuk, a szerkesztő-fordító Szent-Iványi Sándor munkájáról pedig a legteljesebb elismeréssel nyilatkozhatunk

(w.)

— Ha zsiráf utazik. Londonból jelenből jelentik: A cliftoni állatkert 4 méter 20 centiméter magas zsiráfot küldött tehergépkocsin az edinburgi állatkertnek. A szokatlan szállítmány nem tudott áthaladni a midlandi iparvidék sűrű vasuti hálózatán, miután a zsiráf feje ismételtelen beleakadt az utak fölött vezető vasuti átereszek és viaduktok hidjaiba. Tekervényes bolyongás után visszavitték a hosszunyaku utast kiinduló helyére és a London—Midland vasut mérnökei által készített különleges utiterv alapján a tengerpart mentén vezető hosszú kerülőuton szállították Edinburghba

— Cinegefészek a mellényzsebben. Henry Austin romsey (Hampshire megye) lakos kertészkedés közben fára akasztotta mellényét, amelyet munkája befejeztével a kertben hagyott. Amikor egy idő múlva eszébe jutott a kertben felejtett mellény, órazsebében madárfészket talált és a fészekben cinege ült három tojáson.

Fiatal román költők.

A tenger hercege

— C. S. Anderco —

Karommal lágyan szelem a kék tenger-világot,
mintha szűz, ősi erdők útjára omlanék,

érintem zöldszin-algák szőnyegét s a távolság
s eremben, orrcimpámon hullám közeleje ég.

Tebenned, roppant tenger, hazát talál-
tam én, bensőd sugaras kékjén sátorom ütöttem.

s ott nő meg életem a mélyed dús fen-
ségén, országlónagy vizedbe hercegül szököt-
ten.

Nagynéha, olykor-olykor, mégis kitörök,

a part izzó fővényén fogad a fénysugár,

köszönt szigetek sorja, hol a tűző nap
örök,

s szüntelen ontja dalát sok énekes-
madár.

Fordította: Kibédi Sándor.

